

Sinologie

Fachstudienberatung:

Klassische Sinologie: *Dr. Lothar Wagner*, Zi. 105, Tel. 06221-547673

Moderne Sinologie: *Frisch, Nora (M.A.)/ Henningsen, Lena (M.A.)*, Zi. 207, Tel. 06221-547677

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte:

<http://www.uni-heidelberg.de/studium/beratung/fachberatung.html#sinolog>

PS *Proseminar*: bis 4. Semester (vor Zwischenprüfung)

HS *Hauptseminare*: 5. Und 6. Semester

OS *Oberseminare* ab 7. Semester, Magistranden oder Master-Studierende

Master-Studiengang Sinologie (Chinese Studies)

Forschungskolloquium

Creative Dissonances: Music in a Global Context (Ringvorlesung und Forschungskolloquium)

RingV

k.A.; Programm und Termine: Siehe Kommentar!; Henningsen, L.;Mittler, B.;Redepenning, D.

Kommentar Asian-European crossovers in both popular and art music are among the most successful experiments within the global music scene. This does not mean that music is a "universal language", however: the alleged "harmony" of "World Music" is a problematic construction, hiding the cultural consequences of complex historical processes. One of its characteristic asymmetries is the fact that Western critics have described non-Western musical cultures in terms of deficiencies. Such evaluations have been adopted by Asians themselves and have been integrated into their educational systems. This process again triggered a creative impulse which constitutes yet another cultural flow, now returning to Western musical culture. This project aims to identify and to describe the creative dissonances inherent and engendered in this process of (double) mirroring which has produced challenging artistic conceptions of global interest.

Inhalt **Termine im Wintersemester 2008/2009:**

FR 05.12.: 16-18 Uhr:

Prof. Dr. Dorothea Redepenning (Heidelberg):

Im Spannungsfeldheterogener Traditionen. Der koreanische Komponist Isang Yun als Symphoniker

(Ort: Musikwissenschaftliches Seminar)

DO 18.12.: 11-13 Uhr:

Prof. Dr. Catherine V. Yeh (Boston, Heidelberg):

The Impact ofPhotography on the Transformation and Feminization of Peking Opera (1910-1930)

(Ort: Institut für Sinologie, Raum 201)

FR 19.12. 16-18 Uhr :

Prof. Dr. Lars-Christian Koch (Ethnologisches Museum der Staatlichen Museen zu Berlin):

Rabindra Sangit - Rabindranat Tagores Liedschaffen und seine Interpretationsgeschichte

(Ort: Musikwissenschaftliches Seminar)

MI 14.01. 20 Uhr:

Yogendra:

"Indigo Masala" - Creating contemporary world music based on Indian elements# with performance of the Trio Indigo Masala (Yogendra, Susanne Xochitl Paul, Ravi Srinivasa)

(Ort: Musikwissenschaftliches Seminar, Säulensaal)

FR 16.01. 16-18 Uhr:

Prof. Dr. Dieter Mack (Musikhochschule Lübeck):

Problems of Intercultural Production: Confrontations, Hybridisations or Transformations?

(Ort: Musikwissenschaftliches Seminar)

MI 28.01. 11-13 Uhr:

Dr. Heike Moser (Universität Tübingen):

Creative Dissonances: The Traditional Sanskrit Theatre Ku-t.iya-t.t.am in a Global Context

(Ort: Institut für Sinologie, Raum 201)

Traditions, Modernities, Postmodernities (Forschungskolloquium, theoretisch-orientiertes OS)

OS; SWS: 2; LP: 2

Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 31.10.2008 - 31.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208;

Fr; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Mittler, B.

Kommentar One of the most contested ideas both in Asia and in Europe is that of modernity: when does it begin, when does it end, who is allowed to say that they have achieved a modernity and who isn't, what is the relationship between modernity, tradition and postmodernity?

 In reading, discussing and later reapplying to one's own research projects some of the "essential texts" on traditions, modernities and postmodernities, in Europe and Asia alike, this seminar attempts to open up a crucial field of academic discussion for graduate students in preparation for formulating their PhD or Master's thesis outlines.

Seminare (Klassische Sinologie)

Einführung in die Epigraphik (textorientiertes OS / klassisch)

OS; SWS: 2

Do; 14täg.; 16:00 - 18:00; ab 20.11.2008; Akademiestr. 4-8 / R 136;

Do; wöch; 16:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Wagner, L.

Inhalt Erst ab einem relativ späten Zeitpunkt (nach der Han-Dynastie) erscheinen die Texte allmählich in der Form wie wir sie heute kennen. Dieser neuen Entwicklung ging zumindest ein großer Bruch voraus, der die bis dahin geltende Tradition unterbrach und

bis dahin gebräuchliche Schrifttypen obsolet und sogar teilweise vergessen werden ließ.

Dennoch ist die Kenntnis der Schildkrötenpanzer- und Knochenschrift (*jiaguwen*), der beiden Siegelschriften (*dazhuan* und *xiaozhuan*) — um nur die wichtigsten zu nennen — nach wie unumgänglich, um Kultur und Quellen vor-Hanzeitlicher (bzw. Xian-Qin-zeitlicher) Zusammenhänge und Überlieferungen zu verstehen.

Seit bei den umfangreichen Ausgrabungen der letzten Jahrzehnte umfangreiche Quellen und Materialien zu Tage gefördert wurden, ist die Notwendigkeit mit einer intensiven Beschäftigung mit diesen Schrifttypen und materiellen Quellen drängend.

Diese Veranstaltung möchte hierzu eine Einführung bieten, die sich sowohl an Anfänger als auch an fortgeschrittene Studenten richtet:

Neben Fragen, wie

- wie sehen *jiaguwen*-Texte aus ? wie sind sie formal aufgebaut?
- wie sind Inschriften in Bronzegefäßen aufgebaut (*jinwen*)? etc.
- wie entziffere ich die entsprechenden Texte?

steht insbesondere eine Einführung in das Lesen der Kleinen Siegelschrift (*xiaozhuan*) im Mittelpunkt.

Da es keine systematische Vorgehensweise bei dem Erlernen dieser Schrifttypen gibt, werden wir im Unterricht zusätzlich den 1000-Zeichen-Klassiker (*Qianziwen*) in einer Siegelschrift-moderner Regelschrift (*kaishu*)-Version lesen, um so auf relativ einfache Weise eine Zeichengrundlage zu erhalten.

Hierzu wird es am Semesterende eine Klausur geben.

Für Fortgeschrittene Studenten bietet sich darüber die Möglichkeit, Textfunde und Inschriften zu bearbeiten.

Entsprechend kann die Veranstaltung sowohl als Seminar wie auch als Übung belegt werden.

Für einen Seminarschein ist es erforderlich, einen (kleinen) Text bzw. eine Inschrift selbständig zu bearbeiten, für einen Übungsschein müssen Inschriften und Texte in sog. *guwen* (z.B. *jiaguwen* oder Siegelschrift, *zhuanshu*) entziffert werden können (soweit diese in den Unterrichtskontext gehören).

Leistungsnachweis Leistungsnachweis:

Übungsschein: Klausur

Seminarschein: zusätzlich Hausarbeit

Kurzkommentar Diese Veranstaltung kann bei Bedarf auch als Hauptstudiums-Übung (Klassische Sinologie) angeboten werden.

OS/HS + Ü: Die Medizin im kulturellen Fluss zwischen Ostasien und Europa (16. Jh. bis 1850) - (theoretisch orientiertes OS)

S/Ü; SWS: 4

Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 10.10.2008 - 10.10.2008; Akademiestr. 4-8 / R 136; Vorbesprechung; Volkmar, B.
Fr; 14täg.; 14:00 - 16:00; ab 17.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Seminar; Volkmar, B.

Fr; 14täg.; 16:00 - 18:00; ab 17.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Übung; Volkmar, B.
Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 07.11.2008 - 07.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208;
Sa; Einzel; 10:00 - 18:00; 22.11.2008 - 22.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;
So; Einzel; 10:00 - 12:00; 23.11.2008 - 23.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Kommentar Das Seminar befasst sich mit der Geschichte des wissenschaftlichen Verständnisses von der Natur in Ostasien. Wir werden die Formen untersuchen, nach denen sich dieses Verständnis durch die kulturellen Flüsse naturkundlichen, medizinischen und arzneikundlichen Wissens zwischen Ostasien und Europa seit dem 16. Jahrhundert verändert hat. Seit dieser Zeit wurden Laien und heilkundlich Tätige in Ost und West mit einer Flut neuer Begriffe, Texte, Bilder, Praktiken, Techniken und Arzneimitteln konfrontiert, die ihr Weltbild immer mehr erschütterten und ihr Verständnis vom großen und kleinen Kosmos – dem Körper und seiner Anatomie und Physiologie – ins Wanken brachten.

Wir werden analysieren, wie das neue bzw. andere Wissen vom menschlichen Körper in jeweils unterschiedlichen historischen Kontexten verstanden, eingeordnet, kritisiert oder abgewiesen wurde und uns dabei von der Theorie immer wieder auf die Ebene der Praxis begeben: Anhand von Bildern, Texten, Fallbeispielen und Fallgeschichten werden wir untersuchen, wie sich der Umbruch heilkundlichen Wissens in einzelnen Individuen vollzog und die Behandlung von Krankheiten und die Arzt-Patienten-Begegnungen beeinflusste.

Kurzkommentar Das Seminar wendet sich an Studierende der klassischen und der modernen Sinologie (gegebenenfalls auch der Japanologie und Medizin).

Die Termine für die Wochenend-Blockseminare und Exkursion sowie die Anforderungen, Lernziele und Literatur werden in der **Einführungssitzung am 10.10.2008** bekanntgegeben. An den Wochenend-Blockseminaren werden beide Gruppen (klassischer und moderner Teil) gemeinsam unterrichtet.

Neben dem Seminar wird noch eine Übung angeboten, die im Anschluss an das Seminar stattfindet. **Übung und Seminar können auch unabhängig voneinander besucht werden!**

Für diesen Kurs wird zudem wird eine Moodle-Plattform eingerichtet.

Pornography in China

BKS

Fr; Einzel; 14:00 - 17:00; 13.03.2009 - 13.03.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Zamperini, P.;Mittler, B.
Sa; Einzel; 14:00 - 16:00; 14.03.2009 - 14.03.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Zamperini, P.;Mittler, B.
Mo; Einzel; 10:00 - 17:00; 16.03.2009 - 16.03.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Zamperini, P.;Mittler, B.
Di; Einzel; 10:00 - 17:00; 17.03.2009 - 17.03.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Zamperini, P.;Mittler, B.
Mi; Einzel; 10:00 - 17:00; 18.03.2009 - 18.03.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Zamperini, P.;Mittler, B.

Kommentar **3/13 Introduction to the course**

14-17 h Genre, Gender, and the Language of Sex in Ming and Qing Erotic Fiction.

Readings:

Xixiangji, The Story of the Western Wing, Play IV, Act 1; Mudan Ting, Peony Pavilion, Scene 10; Jin Ping Mei, Chapters 2, 3, 4; Cao Xueqin, Honglou meng, Chapter 5

3/14 14-16 h

Watch the movie *Lust, Caution*, by Ang Lee, which will be discussed on 3/18, in the last session of the day

3/16 Ming Sextopias: A Man's World?

10-12 h Well-endowed Men...

Readings:

Ruyijun zhuan, The Lord of Perfect Satisfaction

13-15 h And the Foolish Women who Love Them.

Readings:

Chipozi zhuan, The Tale of an Infatuated Woman

15-17 h (Xi)men's Harem: The Jin Ping Mei.

Readings:

JPM, Chapters 10, 11, 12, 27, 28; Ding Naifei, Obscene Things, Chapter 3, "A Cure for Melancholy: Yuan Hongdao (1558-1610) and Qifa (Seven Stimuli)"

3/17 Pleasuring Cultures

10-12 h Aphrodisiacs, Sexual Excess, and their Consequences.

Readings:

JPM, Chapters 49, 50, 79; Cao Xueqin, Honglou meng, Chapter 12

13-15 h Spring Pictures and Their Place in Chinese Novels

Readings:

Van Gulik, trans., Huaying Jinzhen, Variegated Positions of the Flowery Battle, Chinese original and English translation, from Vol. I and II of "Erotic color prints of the Ming period" (images & explication); Li Yu, The Carnal Prayer Mat, Chapter 3.

15-17 h Sex and Zen (movie)

3/18 Ming Erotic Discourse in Chinese Culture, Past and Present.

10-12 h Enlightening Sex. The Carnal Prayer Mat, in Word and Image.

Readings:

Li Yu, Rouputuan, The Carnal Prayer Mat, in its entirety.

13-15 h Kinky Sex: The Embroidered Couch.

Readings:

Xiutayeshi, The Embroidered Couch, in its entirety.

15-17 h Modern Sex: Jin Ping Mei's Legacy and Beyond.

Readings:

Zhang Ailing, Sejie (available in English through Anchor Books 2007); "Who's not going to Jin Ping Mei park, and why?"
http://www.danwei.org/tourism/lets_not_go_to_jin_ping_mei_pa.php;

Pain Jinlian cosplay

<http://asianbeautypic.blogspot.com/2007/09/pan-jinlian-cosplay.html>

Rechtspraxis und legalistische Theorie: Eine kritische Bestandsaufnahme anhand von neuen Quellenfunden (BA HS Klass., MA: Quellenlektüre und Analyse)

HpS/Ü; SWS: 2; LP: 4 (BA: HS Klass.), 6 (MA: Quellenlektüre und Analyse), 6 (MA: Oberseminar Klass.), 4 (MA: Chinesischsprachige wissenschaftl. Texte)

Mi; wöch; 12:00 - 14:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Lüdke, M.

Kommentar

Diese Veranstaltung ist belegbar

- im BA Ostasienwissenschaften als "Hauptseminar Klassisch" (5. Sem.), 4 CP

- im MA Sinologie als "Oberseminar Klassisch", 6 CP

- im MA Sinologie als "Quellenlektüre und Analyse" (nach Absprache und Vereinbarung eines entsprechenden Lektürepensums), 6 CP

- im MA Sinologie als "Chinesischsprachige wissenschaftliche Texte", 4 CP

- im Magister-Studiengang Klassische Sinologie als Hauptseminar oder Übung

Leistungsnachweis:

a) regelmäßige Teilnahme (maximal 2 Fehlstunden)

b) aktive Mitarbeit und Vorbereitung

c) je nach belegtem Veranstaltungstyp: Hausarbeit (ggf. mit verhergehendem Referat im

Kurs) und/oder schriftliche Übersetzungsleistung (ggf. als Klausur)

Inhalt:

In der Standardversion der Geschichtsschreibung förderten und adoptierten die Qin-Herrscher in der späten Zhanguo-Zeit den Legalismus, mit dem Ergebnis, daß in Qin, anders als im konfuzianisch geprägten Rest Chinas, Strafen und Gesetze (fa) an die Stelle von rituell geprägter Ordnung (li) traten; unter diesem Vorzeichen sei dann auch die Reichseinigung unter Qin Shihuangdi erfolgt, die Han-Herrscher aber hätten schon nach kurzer Zeit ihre Herrschaft wieder auf den Konfuzianismus gestützt und allenfalls die legalistische Oberfläche der Gesetze intakt gelassen.

Ausgangspunkt des Seminars ist dagegen die Hypothese, daß

(a) eine Entwicklung der Rechtspraxis in derselben Richtung wie in Qin früher als die Entstehung "legalistischer" Theorien stattfand, und zwar in vielen Staaten der Zhanguo-Zeit, nicht nur in Qin

(b) legalistische Theorien eine nachträgliche Reflektion und Systematisierung dieser Entwicklung der Rechtspraxis darstellen (und die "legalistische Schule" als solche eine nachträgliche - und vereinfachende - Systematisierung eines differenzierteren Diskussionskomplexes darstellt)

(c) die Rechtspraxis in der Han deshalb weitgehend unbeeindruckt geblieben ist von Änderungen des intellektuellen Großklimas.

Schwerpunkte des Seminars werden voraussichtlich sein:

- eine Bestandsaufnahme der verfügbaren "legalistischen" Quellen mit einer kritischen Bewertung ihrer Entstehungszeit, ihrer intellektuellen Querbezüge, und ihrer Einordnung als "legalistisch"

- neben anderen neu entdeckten Quellen die Beschäftigung mit den Baoshan-Grabfunden; da speziell die Baoshan-Texte philologisch außerordentlich anspruchsvoll sind, wird der Zugang primär über (chinesischsprachige) Sekundärliteratur erfolgen.

Seminare (Moderne Sinologie)

Aspects of Japan's Role in Cultural Flows between the West and China (late 19th and early 20th Century) (in Chinese) - (textorientiertes OS)

BKS

Fr; Einzel; 09:00 - 16:30; 31.10.2008 - 31.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Hazama, N.;Müller-Saini, G.

Sa; Einzel; 09:00 - 16:30; 01.11.2008 - 01.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Hazama, N.;Müller-Saini, G.

So; Einzel; 09:00 - 16:30; 02.11.2008 - 02.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Hazama, N.;Müller-Saini, G.

Kommentar The seminar which will be held in Chinese focusses on various aspects of Sino-Japanese cultural interchange around 1900, e.g. translation issues, conceptual flows from the West over Japan to China, roles of important individuals etc. Participants will have to prepare the materials handed out for the seminar and write an English paper after the seminar related to the topics discussed. The deadlines for handing in the papers will be given during the seminar.

Chinesische Außenpolitik: Vom Völkerbund bis zur WTO

OS; SWS: 2

Di; wöch; 16:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Kampen, T.

Kommentar In diesem Hauptseminar wird Chinas Außenpolitik der letzten hundert Jahre untersucht, vor allem die Beziehungen zu den Großmächten, zu Europa und zu den Nachbarländern, sowie Chinas Beitritt zu UNO und WTO. Neben den zwischenstaatlichen Beziehungen sollen auch Parteibeziehungen und andere nichtstaatliche Kontakte berücksichtigt werden.

Von den Studierenden werden Referate (30 min.), Hausarbeiten (20 S.) und Übersetzungen (3 S.) erwartet.

Chinesische Studierende im Ausland und ihre Rolle nach ihrer Rückkehr nach China

OS; SWS: 2; LP: 6

Mo; wöch; 16:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Kampen, T.

Kommentar Zwischen dem 1. Chinesisch-Japanischen Krieg (1894-95) und dem 2. Krieg gegen Japan (1937-45) reisten zahlreiche junge Chines(inn)en ins Ausland (v.a. USA, Japan, Westeuropa, Sowjetunion), um zu studieren oder zu arbeiten. Diese hatten während ihrer Auslandsaufenthalte und nach ihrer Rückkehr großen Einfluss in Politik, Kultur, Wissenschaft und Gesellschaft. Sie waren schon an der Revolution von 1911 beteiligt und wurden führende Politiker in KMT und KP.

In dem Seminar sollen wichtige Repräsentanten wie Sun Yatsen, Qiu Jin, Song Qingling, Jiang Jingguo, Chen Duxiu, Li Dazhao, Qu Qiubai, Wang Ming, Lu Xun, Ba Jin, Lao She, Xia Yan und andere behandelt werden.

Die Provinz Sichuan im 20. Jahrhundert

OS; SWS: 2; LP: 6

Do; Einzel; 16:00 - 18:00; 16.10.2008 - 16.10.2008; Akademiestr. 4-8 / R 108;

Do; wöch; 16:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Kampen, T.

Kommentar Die Provinz Sichuan gehörte lange zu den bevölkerungsreichsten und wichtigsten Provinzen Chinas, war aber auch häufig Ort von militanten Auseinandersetzungen. Die Unruhen, die 1911 die Qing-Dynastie beendeten, begannen in Sichuan. Danach wurde die Provinz jahrzehntelang von Bürgerkriegen heimgesucht. Im 2. Weltkrieg war hier die Hauptstadt der KMT-Regierung. In den frühen sechziger Jahren wurde hier - fern von den Grenzen - Schwerindustrie angesiedelt, während der Kulturrevolution gab es hier besonders heftige Fraktionskämpfe. In den siebziger Jahren probte in Sichuan Zhao Ziyang erste Wirtschaftsreformen, die später im ganzen Land umgesetzt wurden. In den neunziger Jahren konzentrierte sich das öffentliche Interesse vor allem

auf den Bau des Drei Schluchten Staudamms und die Umsiedlung von Millionen von Menschen.

In diesem Seminar soll am Beispiel einer Provinz die wichtigsten Aspekte der chinesischen Geschichte des 20. Jahrhunderts untersucht werden.

OS: Chinas Innovationssystem: Aktuelle Fallstudien zur Industrie-, Technologie- und Forschungspolitik

BKS

Mi; Einzel; 14:00 - 15:00; 26.11.2008 - 26.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Vorberechnung mit Themenvergabe; Heilmann, S.

Sa; Einzel; 11:00 - 19:00; 10.01.2009 - 10.01.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Heilmann, S.

So; Einzel; 11:00 - 19:00; 11.01.2009 - 11.01.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Heilmann, S.

Sa; Einzel; 11:00 - 18:00; 24.01.2009 - 24.01.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Heilmann, S.

So; Einzel; 11:00 - 18:00; 25.01.2009 - 25.01.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Heilmann, S.

Literatur *OECD Reviews of Innovation Policy: China* (Paris, September 2008, 646 Seiten)

Diese umfassende Studie wird nach der Vorberechnung vom Dozenten an die TeilnehmerInnen verteilt.

OS/HS + Ü: Die Medizin im kulturellen Fluss zwischen Ostasien und Europa (1850 - heute) - (theoretisch orientiertes OS)

S/Ü; SWS: 4

Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 10.10.2008 - 10.10.2008; Akademiestr. 4-8 / R 136; Vorberechnung; Volkmar, B.

Fr; 14täg.; 14:00 - 16:00; ab 24.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Seminar; Volkmar, B.

Fr; 14täg.; 16:00 - 18:00; ab 24.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Übung; Volkmar, B.

Sa; Einzel; 10:00 - 18:00; 22.11.2008 - 22.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

So; Einzel; 10:00 - 12:00; 23.11.2008 - 23.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Kommentar Das Seminar befasst sich mit der Geschichte des wissenschaftlichen Verständnisses von der Natur in Ostasien. Wir werden die Formen untersuchen, nach denen sich dieses Verständnis durch die kulturellen Flüsse naturkundlichen, medizinischen und arzneikundlichen Wissens zwischen Ostasien und Europa seit dem 16. Jahrhundert verändert hat. Seit dieser Zeit wurden Laien und heilkundlich Tätige in Ost und West mit einer Flut neuer Begriffe, Texte, Bilder, Praktiken, Techniken und Arzneimitteln konfrontiert, die ihr Weltbild immer mehr erschütterten und ihr Verständnis vom großen und kleinen Kosmos – dem Körper und seiner Anatomie und Physiologie – ins Wanken brachten.

Wir werden analysieren, wie das neue bzw. andere Wissen vom menschlichen Körper in jeweils unterschiedlichen historischen Kontexten verstanden, eingeordnet, kritisiert oder abgewiesen wurde und uns dabei von der Theorie immer wieder auf die Ebene der Praxis begeben: Anhand von Bildern, Texten, Fallbeispielen und Fallgeschichten werden wir untersuchen, wie sich der Umbruch heilkundlichen Wissens in einzelnen Individuen vollzog und die Behandlung von Krankheiten und die Arzt-Patienten-Begegnungen beeinflusste.

Das Seminar wendet sich an Studierende der klassischen und der modernen Sinologie (gegebenenfalls auch der Japanologie und Medizin).

Kurzkommentar Die Termine für die Wochenend-Blockseminare und Exkursion sowie die Anforderungen, Lernziele und Literatur werden in der **Einführungssitzung am 10.10.2008** bekanntgegeben. An den Wochenend-Blockseminaren werden beide Gruppen (klassischer und moderner Teil) gemeinsam unterrichtet.

Neben dem Seminar wird noch eine Übung angeboten, die im Anschluss an das Seminar stattfindet. **Seminar und Übung können auch unabhängig voneinander besucht werden.**

Für diesen Kurs wird zudem eine Moodle-Plattform eingerichtet.

Pornography in China

BKS

Fr; Einzel; 14:00 - 17:00; 13.03.2009 - 13.03.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Zamperini, P.;Mittler, B.
Sa; Einzel; 14:00 - 16:00; 14.03.2009 - 14.03.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Zamperini, P.;Mittler, B.
Mo; Einzel; 10:00 - 17:00; 16.03.2009 - 16.03.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Zamperini, P.;Mittler, B.
Di; Einzel; 10:00 - 17:00; 17.03.2009 - 17.03.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Zamperini, P.;Mittler, B.
Mi; Einzel; 10:00 - 17:00; 18.03.2009 - 18.03.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Zamperini, P.;Mittler, B.

Kommentar

3/13 Introduction to the course

14-17 h Genre, Gender, and the Language of Sex in Ming and Qing Erotic Fiction.

Readings:

Xixiangji, The Story of the Western Wing, Play IV, Act 1; Mudan Ting, Peony Pavilion, Scene 10; Jin Ping Mei, Chapters 2, 3, 4; Cao Xueqin, Honglou meng, Chapter 5

3/14 14-16 h

Watch the movie *Lust, Caution*, by Ang Lee, which will be discussed on 3/18, in the last session of the day

3/16 Ming Sextopias: A Man's World?

10-12 h Well-endowed Men...

Readings:

Ruyijun zhuan, The Lord of Perfect Satisfaction

13-15 h And the Foolish Women who Love Them.

Readings:

Chipozi zhuan, The Tale of an Infatuated Woman

15-17 h (Xi)men's Harem: The Jin Ping Mei.

Readings:

JPM, Chapters 10, 11, 12, 27, 28; Ding Naifei, Obscene Things, Chapter 3, "A Cure for Melancholy: Yuan Hongdao (1558-1610) and Qifa (Seven Stimuli)"

3/17 Pleasuring Cultures

10-12 h Aphrodisiacs, Sexual Excess, and their Consequences.

Readings:

JPM, Chapters 49, 50, 79; Cao Xueqin, Honglou meng, Chapter 12

13-15 h Spring Pictures and Their Place in Chinese Novels

Readings:

Van Gulik, trans., Huaying Jinzhen, Variegated Positions of the Flowery Battle, Chinese original and English translation, from Vol. I and II of "Erotic color prints of the Ming period" (images & explication); Li Yu, The Carnal Prayer Mat, Chapter 3.

15-17 h Sex and Zen (movie)

3/18 Ming Erotic Discourse in Chinese Culture, Past and Present.

10-12 h Enlightening Sex. The Carnal Prayer Mat, in Word and Image.

Readings:

Li Yu, Roupoutuan, The Carnal Prayer Mat, in its entirety.

13-15 h Kinky Sex: The Embroidered Couch.

Readings:

Xiutayeshi, The Embroidered Couch, in its entirety.

15-17 h Modern Sex: Jin Ping Mei's Legacy and Beyond.

Readings:

Zhang Ailing, Sejie (available in English through Anchor Books 2007); "Who's not going to Jin Ping Mei park, and why?"
http://www.danwei.org/tourism/lets_not_go_to_jin_ping_mei_pa.php;

Pain Jinlian cosplay

<http://asianbeautypic.blogspot.com/2007/09/pan-jinlian-cosplay.html>

"The Road to Revival": Repositioning China in a Global Context (textorientiertes OS)

OS; SWS: 2; LP: 4

Do; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Müller-Saini, G.

Kommentar Taking up a recent Chinese TV series on China's rise under the CCP, we will look at the ways China's new (and future) position in the world is framed and presented officially to the Chinese audience today. Participants are required to prepare for every session intensively. Very good command of Chinese is mandatory, since the materials used are almost exclusively Chinese. The written contributions are to be handed in in English and are due on Monday, February 2.

Kurzkommentar Dieser Kurs richtet sich an Studierende des 1. Semesters Master-Studiengang Sinologie sowie an Studierende im Hauptstudium Magister Moderne Sinologie.

"Vergangenheitsverwaltung" oder die Re-Konstruktion der Geschichte der Volksrepublik China

PS/HS; SWS: 2; LP: 4 (BA), 6 (MA)

Mo; wöch; 10:00 - 12:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Bichler, L.

Kommentar Unmittelbar nach der Kulturrevolution begann die Kommunistische Partei Chinas ein ehrgeiziges Projekt, welches eine Neuordnung der Vergangenheit nach 1919 zum Ziel hatte. Die höchsten Entscheidungsträger der Partei, allen voran Deng Xiaoping, waren persönlich und aktiv an der Abfassung einer Geschichte des Neuen China beteiligt. Der Text der Resolution von 1981 "Guanyu jianguo yilai de ruogan lishi wenti de jueyi" wurde zur Grundlage der Politik unter Deng und hat einen Status, den man "verfassungsähnlich" nennen könnte.

1991 folgte Bo Yibo mit zwei gewichtigen Memoirenbänden, welche den Text der Resolution mit geheimem Archivmaterial unterfütterten (siehe Bo Yibo: *Ruogan zhongda jue yu shijian de huigu*). 1992 begann die Partei, einige der von Bo verwendeten Quellen öffentlich zu publizieren (siehe: *Jianguo yilai zhongyao wenxian xuanbian*).

Gegen Ende der 90er Jahre eröffnete die Partei den Zugang zu gewissen Archiven mit Quellen zur Zeit nach 1949 und ließ es zu, dass auch die Geschichtsschreibung, wie etwa die *Geschichte Shanghais* (*Shanghai tongshi*, Hrsg. von Xiong Yuezhi) mit Archivmaterial "belegt" werden konnte.

Neben den hier genannten öffentlichen Publikationen entstand eine Unzahl von internen und geheimen Publikationen. Alle hatten das Ziel, das von der Partei dem Land verordnete Geschichtsbild zu stützen und plausibel zu machen.

Es wäre viel zu einfach, hier von "Geschichtsfälschung" zu reden; schon eher trifft der Ausdruck "the manufacture of consent" zu, den Walter Lippmann in seinem Buch *Public Opinion* von 1922 als erster verwendet hat.

Der britische Autor Malcolm Bradbury schreibt in diesem Kontext: "history are the lies the present tells in order to make sense of the past" und Akira Iriye hat gezeigt, dass dieser Satz nicht so unerhört ist, wie er zunächst klingt.

Die Unterscheidung zwischen Geschichte und Fiktion (history and fiction) ist nie einfach und muss in Debatten immer wieder neu verhandelt werden.

Kurzkommentar

Diese Lehrveranstaltung richtet sich hauptsächlich an Studierende des Master-Studiengangs Sinologie im 1. Semester sowie an Studierende des Magister-Studiengangs Moderne Sinologie im Grundstudium.

Stabilität durch Zwang? Staat und Gesellschaft in Chinas politischem Wandel (inhaltsbezogenes OS)

OS

Fr; Einzel; 09:00 - 13:00; 30.01.2009 - 30.01.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Fr; 14täg.; 09:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Göbel, C.

Kommentar

Politische Stabilität in China wird oft auf zwei Faktoren zurückgeführt: Die sogenannte "Output-Legitimation" der Regierung, also die Gewährleistung von Wirtschaftswachstum, sowie dem Einsatz von Zwangsmitteln gegen Regierungsgegner. Wie dieses Seminar zeigen wird, sind die Beziehungen zwischen Staat und Gesellschaft jedoch weitaus vielschichtiger und in einem stetigen Wandel begriffen. Dabei ist es nicht nur so, dass die Regierung Einfluss auf die Gesellschaftsbeziehungen nimmt, sondern gesellschaftliche Gruppen auch zur Veränderung von Politik beitragen. Gegenstand des Seminars sind dabei unter anderem das sich wandelnde Staatsverständnis der VR China, die

Professionalisierung der Regierungsführung, der Umgang mit Steuerungsproblemen und

Kontrollverlusten in den zentral-lokalen Beziehungen, die Interaktion zwischen "traditionellen" Strukturen der Interessensvermittlung wie guanxi und Korruption auf der einen sowie der Entwicklung eines Rechtssystems auf der anderen Seite. Auch auf Formen gesellschaftlicher Selbstorganisation und -hilfe wird eingegangen sowie auf die unterschiedlichen Formen der politischen Selbstverwaltung in den Dörfern und Städten.

Inhalt

10.10.2008: Staat und Gesellschaft: Konzepte und Betrachtungsweisen

Pflichtlektüre:

Migdal, Joel S.: "The state in society: an approach to struggles for domination", in: Migdal, Joel S. et al. (eds.): *State Power and Social Forces: Domination and Transformation in the Third World*, pp. 7-34.

Mann, Michael: "The autonomous power of the state. Its origins, mechanisms and results", *Archives européennes de sociologie*, vol. 25 (1984), pp. 125-213.

Die Texte für die erste Sitzung können von Herrn Dr. Göbel per E-Mail an die Teilnehmer verschickt werden. Bitte setzen Sie sich diesbezüglich mit dem Dozenten in Verbindung (E-Mail: Christian.Goebel@uni-due.de).

24.10.2008: "Reform und Öffnung", Staat und Gesellschaft

Pflichtlektüre :

Shue, Vivienne: "State power and social organization in China", in: Migdal, Joel S. et al. (eds.): State Power and Social Forces: Domination and Transformation in the Third World, pp. 65-88.

Goldman, Merle/MacFarquhar, Roderick: "Dynamic Economy, Declining Party-State", in: Goldman, Merle/MacFarquhar Roderick(eds.): The Paradox of China's Post-Mao Reforms, Cambridge/London: Harvard University Press 1999, pp. 3-29.

07.11.2008: "Beijing Politics" und zentral-lokale Beziehungen

Pflichtlektüre:

Fewsmith, Joseph: "Elite Politics", in: Goldman, Merle/MacFarquhar Roderick (eds.): The Paradox of China's Post-Mao Reforms, Cambridge/London: Harvard University Press 1999, pp. 47-75.

Chung, Jae Ho: " Reappraising Central-Local Relations in Deng's China: Decentralization, Dilemmas of Control, and Diluted Efforts of Reform", in: Chao, Chien-min/Dickson, Bruce (eds.): Remaking the Chinese State: Strategies, Society, and Security, London: Routledge 2001, pp. 47-75.

ODER : Pei, Minxin: China's Trapped Transition, Cambridge et al.: Harvard University Press 2006, Chapter 4 (Transforming the State: From Developmental to Predatory).

21.11.2008: Staat und Gesellschaft auf der Lokalebene: Dörfliche und städtische (Selbst)verwaltung

Pflichtlektüre:

Tsai, Lily L.: "The Struggle for Village Public Goods Provision: Informal Institutions of Accountability in Rural China", in: Perry/Goldman (eds.): Grassroots Political Reform in Contemporary China, Cambridge/London: Harvard University Press 2007, pp. 117-148.

2. TEXT WIRD NOCH BEKANNT GEGEBEN

05.12.2008 : Formale und informelle Kanäle sozialer Interaktion: Chinas Rechtssystem vs. *Guanxi* und Korruption

Pflichtlektüre:

Peerenboom, Randall: "A Government of Laws: Democracy, Rule of Law and Administrative Law Reform in the PRC", Journal of Contemporary China 12 (34), 2003, pp. 45-67.

Schramm, Matthias/Taube, Markus: " Private Ordering of Corrupt Transactions. The Case of the Chinese Guanxi Networks and their Challenge by a Formal Legal System", in: Lambsdorff, Johann Graf et al (eds.): The New Institutional Economics of Corruption, London/New York: Routledge 2005, pp. 181-197.

19.12.2008: Staatliche und gesellschaftliche Antworten auf soziale Probleme: Das Sozialsystem und die "Zivilgesellschaft"

Pflichtlektüre:

Howell, Jude: "New Directions in Civil Society: Organising around Marginalised Interests", in: Howell, Jude (ed.): Governance in China, Lanham: Rowman and Littlefield 2003, pp. 143-171.

Solinger, Dorothy: "The Creation of a New Underclass in China and its Implications". Centre for the Study of Democracy Paper 05 (10), <http://repositories.cdlib.org/csd/05-10>, 2005.

09.01.2009: The Power of Ideas: Ideologienwandel und Staatskapazität

Pflichtlektüre:

Holbig, Heike: "Ideological Reform and Political Legitimacy in China: Challenges in the Post-Jiang Era", in: Heberer, Thomas und Gunter Schubert (Hg.): Institutional Change and Political Continuity in Contemporary China, London/New York: Routledge 2008, pp. 13-34.

2. TEXT WIRD NOCH BEKANNT GEGEBEN

23.01.2009: Evaluation

Pflichtlektüre:

Baum, Richard/Shevchenko, Alexei: "The "State of the State"", in: Goldman/MacFarquhar (eds.): The Paradox of China's Post-Mao Reforms, Cambridge/London: Harvard University Press 1999, pp. 333-60.

Taiwan Lecture Series III: Wirtschaftliche Entwicklung Taiwans - von der Zeit nach dem zweiten Weltkrieg bis zur Gegenwart (Fan Cheng)

OS

Do; Einzel; 10:00 - 12:00; 22.01.2009 - 22.01.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Fan, C.

Di; Einzel; 10:00 - 12:00; 27.01.2009 - 27.01.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Fan, C.

Do; Einzel; 10:00 - 12:00; 29.01.2009 - 29.01.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Fan, C.

Inhalt

Vortrag 1: DO 22.01.2009, 10 - 12 Uhr (Raum 208)

Wirtschaftliche und politische Turbulenzen und Erholung (1945-1952)

Vortrag 2: DI 27.01.2009, 10 - 12 Uhr (Raum 201)

Wirtschaftlicher Take-off und Vorbereitung darauf (1953-1981)

Vortrag 3: DO 29.01.2009, 10 - 12 Uhr (Raum 208)

Auftakt und Fortsetzung zur Liberalisierung und Globalisierung (seit 1982)

Taiwan Lecture Series I: Images and Interpretation of Taiwan's Ethnic Groups: Understanding Taiwan through Ethnographic Films (Hu Tai-li, Academia Sinica)

OS

Mo; Einzel; 13:00 - 16:00; 03.11.2008 - 03.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Paiwan Aesthetics and Performances in Taiwan; Hu, T.

Di; Einzel; 09:00 - 12:00; 04.11.2008 - 04.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; The Changing Rural Community of Han Chinese Immigrants in Taiwan; Hu, T.

Kommentar **Lecture Topics:**

MO, 03.11., 13-16 h:

Paiwan Aesthetics and Performances in Taiwan

Film viewing: *Sounds of Love and Sorrow*

Literatur:

Hu Tai-Li 2005: "The Camera is Working: Paiwan Aesthetics and Performances in Taiwan". In: *Expressive Genres and Historical Change*. Pamela J. Stewart and Andrew Strathern, eds. Pp. 153-172. London: Ashgate Publishing.

DI, 04.11., 9 - 12 h:

The Changing Rural Community of Han Chinese Immigrants in Taiwan

Film viewing: *Passing Through My Mother-in-law's Village*

Literatur:

Hu Tai-Li 1983: "The Emergence of Small-Scale Industry in a Taiwanese Rural Community". In: *Women, Men, and International Division of Labor*, June Nash and M. P. F. Kelly, eds. pp.387-406. Albany: Suny Press.

Taiwan Lecture Series II: Taiwan Politics and Economy (Prof. Robert Ash, SOAS)

OS

Do; Einzel; 09:00 - 11:00; 27.11.2008 - 27.11.2008; Ort: Raum 021 im Karl Jaspers Center, Voßstr. 2;

Do; Einzel; 11:00 - 13:00; 27.11.2008 - 27.11.2008; Ort: Raum 021 im Karl Jaspers Center, Voßstr. 2;

Fr; Einzel; 09:00 - 11:00; 28.11.2008 - 28.11.2008; Ort: Raum 021 im Karl Jaspers Center, Voßstr. 2;

Fr; Einzel; 11:00 - 13:00; 28.11.2008 - 28.11.2008; Ort: Raum 021 im Karl Jaspers Center, Voßstr. 2;

Kommentar **Inhalt der einzelnen Veranstaltungen und Leseliste:**

DO 27.11. (9-11 h):

Taiwan's Modern Economic Development - Historical and Regional Perspectives

* Cheng, Tun-jen, "Transforming Taiwan's economic structure in the 20th century", in Richard Louis & Steven M. Goldstein (ed.), *Taiwan in the Twentieth Century: A Retrospective View* (Cambridge: Cambridge University Press), 2001, pp.61-82.

* Ho, Samuel, "The economic development of Colonial Taiwan: evidence and interpretation", *Journal of Asian Studies*, 1975, vol.34, no.3, pp.417-39.

- * Ho, Samuel P.S., "Agricultural transformation under Colonialism: the case of Taiwan", *Journal of Economic History* , 1968, vol.28, pp.313-40.
- * Howe, Christopher, "Taiwan in the 20th century: model or victim? Development problems in a small Asian economy" in Edmonds & Goldstein (ed.), *Taiwan in the Twentieth Century* , op.cit., pp.37-60.
- * Kuznets, Paul W., "An East Asian model of economic development: Japan, Taiwan and South Korea", *Economic Development and Cultural Change* , 1988, vol.3 (3), Supplement, S11-S44 (reprinted in Robert Ash & Anne Booth, (ed.), *The Economies of Asia, 1950-1998: Critical Perspectives on the World Economy* (London & New York: Routledge), Vol. III, 'The Four Tigers: Korea, Taiwan, Hong Kong and Singapore'.

DO 27.11. (11-13h):

The Role of Agriculture in Taiwan's Economic Development

- * Francks, Penny, *Agriculture and Economic Development in East Asia: From Growth to Protectionism in Japan, Korea and Taiwan* (London: Routledge), 1999, chapters 7-8, pp.159-214.
- * Fu, Tsu-tan and Shun-yi Shei, "Agriculture as the Foundation for Development" in Erik Thorbecke and Henry Wan (ed.), *Taiwan's Development Experience: Lessons on Roles of Government and Market* (Boston: Kluwer Academic Publishers), 1999, pp.207-30.
- * Hsieh, S.C., "Taiwan's Model of Agricultural Progress" in W.A. Douglas Jackson (ed), *Agrarian Policies and Problems in Communist and Non-Communist Countries* (University of Washington Press), 1971, pp.381-95.
- * R.P. Christensen, *Taiwan's Agricultural Development* , US Department of Agriculture, Economic Research Studies, Foreign Agricultural Economic Report, no.39 (Washington, DC: US Government Printing Office), 1968.

FR 28.11. (9-11 h):

Industrialisation and Technological Modernisation

- * Chen, Pochih, "The role of industrial policy in Taiwan" in Thorbecke and Wan (ed.) *Taiwan's Development Experience: Lessons on Roles of Government and Market* , op.cit., pp.231-48.
- * Ranis, G., "Industrial development", Galenson, W. (ed.), *Economic Growth and Structural Change in Taiwan: The Postwar Experience of the Republic of China* (Ithaca: Cornell University Press), 1979.
- * Hsueh, Li-min, Chen-kuo Hsu and Dwight H. Perkins, *Industrialisation and the State: The Changing Role of the Taiwan Government in the Economy, 1945-1998* (Cambridge, Mass: Harvard University Press), 2001, esp. ch.4, and Appendixes A-C.
- * Ranis, G., "Industrial development", Galenson, W. (ed.), *Economic Growth and Structural Change in Taiwan: The Postwar Experience of the Republic of China* (Ithaca: Cornell University Press), 1979.

FR 28.11. (11-13 h):

Taiwan's International Economic Relations: Foreign Trade and Foreign Investment Policies and the Political Economy of Cross-Strait Relations since 1987.

- * Schive, Chi, *Taiwan's Economic Role in Asia* (Washington, D.C.: Center for Strategic and International Studies), 1995.
- * Ranis, Gustav, "The trade-growth nexus in Taiwan's development" in Thorbecke and Wan (ed.), *Taiwan's Development Experience*, op.cit., pp.113-40. (See also the chapter by Justin Yifu Lin in the same volume.)
- * Leung, Tse-Kang, *The Taiwan-China Connection: Democracy and Development across the Taiwan Straits* (Taipei: SMC Publishing Inc), 1996.
- * Ash, Robert and Y.Y. Kueh, "Economic integration within Greater China: trade and investment flows between China, Hong Kong and Taiwan" in David Shambaugh (ed.), *Greater China: The Next Superpower?* (Oxford: Oxford University Press), 1995, pp.59-93.

Kurzkommentar Die genauen Termine der einzelnen Sitzungen werden noch bekanntgegeben.

Traditions, Modernities, Postmodernities (Forschungskolloquium, theoretisch-orientiertes OS)

OS; SWS: 2; LP: 2

Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 31.10.2008 - 31.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208;

Fr; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Mittler, B.

Kommentar One of the most contested ideas both in Asia and in Europe is that of modernity: when does it begin, when does it end, who is allowed to say that they have achieved a modernity and who isn't, what is the relationship between modernity, tradition and postmodernity?

In reading, discussing and later reapplying to one's own research projects some of the "essential texts" on traditions, modernities and postmodernities, in Europe and Asia alike, this seminar attempts to open up a crucial field of academic discussion for graduate students in preparation for formulating their PhD or Master's thesis outlines.

Workshop: Xiaobao (inhaltsbezogenes OS)

BKS

k.A.; Der Workshop ist auf das Sommersemester verlegt worden!; Yeh, C.

Kurzkommentar Diese Lehrveranstaltung richtet sich hauptsächlich an Studierende des Master-Studiengangs Sinologie im 3. und 4. Semester sowie an Studierende des Magister-Studiengangs Moderne Sinologie im Hauptstudium.

Der genaue Termin wird noch bekanntgegeben.

Sprachkurse und Übungen (Klassische Sinologie)

Einführung in die Epigraphik (textorientiertes OS / klassisch)

OS; SWS: 2

Do; 14täg.; 16:00 - 18:00; ab 20.11.2008; Akademiestr. 4-8 / R 136;

Do; wöch; 16:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Wagner, L.

Inhalt Erst ab einem relativ späten Zeitpunkt (nach der Han-Dynastie) erscheinen die Texte allmählich in der Form wie wir sie heute kennen. Dieser neuen Entwicklung ging zumindest ein großer Bruch voraus, der die bis dahin geltende Tradition unterbrach und

bis dahin gebräuchliche Schrifttypen obsolet und sogar teilweise vergessen werden ließ.

Dennoch ist die Kenntnis der Schildkrötenpanzer- und Knochenschrift (*jiaguwen*), der beiden Siegelschriften (*dazhuan* und *xiaozhuan*) — um nur die wichtigsten zu nennen — nach wie unumgänglich, um Kultur und Quellen vor-Hanzeitlicher (bzw. Xian-Qin-zeitlicher) Zusammenhänge und Überlieferungen zu verstehen.

Seit bei den umfänglichen Ausgrabungen der letzten Jahrzehnte umfangreiche Quellen und Materialien zu Tage gefördert wurden, ist die Notwendigkeit mit einer intensiven Beschäftigung mit diesen Schrifttypen und materiellen Quellen drängend.

Diese Veranstaltung möchte hierzu eine Einführung bieten, die sich sowohl an Anfänger als auch an fortgeschrittene Studenten richtet:

Neben Fragen, wie

- wie sehen *jiaguwen*-Texte aus ? wie sind sie formal aufgebaut?
- wie sind Inschriften in Bronzegefäßen aufgebaut (*jinwen*)? etc.
- wie entziffere ich die entsprechenden Texte?

steht insbesondere eine Einführung in das Lesen der Kleinen Siegelschrift (*xiaozhuan*) im Mittelpunkt.

Da es keine systematische Vorgehensweise bei dem Erlernen dieser Schrifttypen gibt, werden wir im Unterricht zusätzlich den 1000-Zeichen-Klassiker (*Qianziwen*) in einer Siegelschrift-moderner Regelschrift (*kaishu*)-Version lesen, um so auf relativ einfache Weise eine Zeichengrundlage zu erhalten.

Hierzu wird es am Semesterende eine Klausur geben.

Für Fortgeschrittene Studenten bietet sich darüber die Möglichkeit, Textfunde und Inschriften zu bearbeiten.

Entsprechend kann die Veranstaltung sowohl als Seminar wie auch als Übung belegt werden.

Für einen Seminarschein ist es erforderlich, einen (kleinen) Text bzw. eine Inschrift selbständig zu bearbeiten, für einen Übungsschein müssen Inschriften und Texte in sog. *guwen* (z.B. *jiaguwen* oder Siegelschrift, *zhuanshu*) entziffert werden können (soweit diese in den Unterrichtskontext gehören).

Leistungsnachweis Leistungsnachweis:
Übungsschein: Klausur
Seminarschein: zusätzlich Hausarbeit

Kurzkommentar Diese Veranstaltung kann bei Bedarf auch als Hauptstudiums-Übung (Klassische Sinologie) angeboten werden.

Lektürekurs: Qing-zeitliche Texte zum Getreidetransportsystem und der Interaktion von Staatsdienern und verschiedenen Berufsgruppen

Ü; SWS: 2

k.A.; Kurs findet im Sommersemester 2009 statt.; Kim, N.

Kommentar Diese Übung dient der Vorbereitung eines Kurses von Prof. Jane Kate Leonard, der voraussichtlich von April bis Mai 2009 stattfinden wird.

Ziel:

- * Kennenlernen von Quellengruppen
- * Erarbeitung des Umgangs mit Originaltexten der späten Kaiserzeit und von Lesestrategien

Voraussetzung:

Shadick oder vergleichbare Grundkenntnisse der klassischen Schriftsprache

OS/HS + Ü: Die Medizin im kulturellen Fluss zwischen Ostasien und Europa (16. Jh. bis 1850) - (theoretisch orientiertes OS)

S/Ü; SWS: 4

Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 10.10.2008 - 10.10.2008; Akademiestr. 4-8 / R 136; Vorbesprechung; Volkmar, B.

Fr; 14täg.; 14:00 - 16:00; ab 17.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Seminar; Volkmar, B.

Fr; 14täg.; 16:00 - 18:00; ab 17.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Übung; Volkmar, B.

Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 07.11.2008 - 07.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208;

Sa; Einzel; 10:00 - 18:00; 22.11.2008 - 22.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

So; Einzel; 10:00 - 12:00; 23.11.2008 - 23.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Kommentar Das Seminar befasst sich mit der Geschichte des wissenschaftlichen Verständnisses von der Natur in Ostasien. Wir werden die Formen untersuchen, nach denen sich dieses Verständnis durch die kulturellen Flüsse naturkundlichen, medizinischen und arzneikundlichen Wissens zwischen Ostasien und Europa seit dem 16. Jahrhundert verändert hat. Seit dieser Zeit wurden Laien und heilkundlich Tätige in Ost und West mit einer Flut neuer Begriffe, Texte, Bilder, Praktiken, Techniken und Arzneimitteln konfrontiert, die ihr Weltbild immer mehr erschütterten und ihr Verständnis vom großen und kleinen Kosmos – dem Körper und seiner Anatomie und Physiologie – ins Wanken brachten.

Wir werden analysieren, wie das neue bzw. andere Wissen vom menschlichen Körper in jeweils unterschiedlichen historischen Kontexten verstanden, eingeordnet, kritisiert oder abgewiesen wurde und uns dabei von der Theorie immer wieder auf die Ebene der Praxis begeben: Anhand von Bildern, Texten, Fallbeispielen und Fallgeschichten werden wir untersuchen, wie sich der Umbruch heilkundlichen Wissens in einzelnen Individuen vollzog und die Behandlung von Krankheiten und die Arzt-Patienten-Begegnungen beeinflusste.

Das Seminar wendet sich an Studierende der klassischen und der modernen Sinologie (gegebenenfalls auch der Japanologie und Medizin).

Kurzkommentar Die Termine für die Wochenend-Blockseminare und Exkursion sowie die Anforderungen, Lernziele und Literatur werden in der **Einführungssitzung am 10.10.2008** bekanntgegeben. An den Wochenend-Blockseminaren werden beide Gruppen (klassischer und moderner Teil) gemeinsam unterrichtet.

Neben dem Seminar wird noch eine Übung angeboten, die im Anschluss an das Seminar stattfindet. **Übung und Seminar können auch unabhängig voneinander besucht werden!**

Für diesen Kurs wird zudem wird eine Moodle-Plattform eingerichtet.

Schriftsprache des frühen 20. Jahrhunderts (Wenyan-Kurs)

Ü; SWS: 2

Mi; Einzel; 11:00 - 13:00; 08.10.2008 - 08.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Spaar, W.

Mi; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Spaar, W.

Sprachkurse und Übungen (Moderne Sinologie)

Betreuung der wissenschaftlichen Übersetzung (Klassisch und Modern)

Ü; LP: 6

k.A.; Individuelle Termine; Wagner, L.

Kommentar Hierbei handelt es sich um eine Einzelbetreuung der wissenschaftlichen Übersetzung, die vor dem Beginn der Magisterarbeit erstellt werden muss. Die Termine werden individuell mit Dr. Lothar Wagner vereinbart.

Chinese Opera

Ü; SWS: 2

Di; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Wu, C.

Kommentar This course tries to give a broad introduction to Chinese Opera, including Peking Opera, Kunqu and some folk operas. The course will mainly be conducted in Chinese but also in English when it's necessary.

Higher Level Conversation

Ü; SWS: 2

Di; wöch; 10:00 - 12:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Chang, B.

Japanisch für Sinologen I

SK; SWS: 2; LP: 3

Mo; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Müller-Saini, G.

Inhalt Ziel der Veranstaltung ist es, die Teilnehmer in die Lage zu versetzen, sinologische Fachliteratur in japanischer Sprache zur Kenntnis zu nehmen oder sich gegebenenfalls anhand von Hilfsmitteln eigenständig zu erschließen. Nach einer auf die schnelle Erreichung dieses Zieles hin zugeschnittenen Einführung, deren Fokus auf den grammatischen Strukturen der modernen japanischen Schriftsprache liegen wird, soll die praktische Übung an Fachtexten im Mittelpunkt stehen. Bei der Auswahl der Texte können die Studien- und Forschungsschwerpunkte der Teilnehmer berücksichtigt werden. Im Verlaufe der Veranstaltung sollen die Teilnehmer mit den wesentlichen grammatischen Strukturen und rhetorischen Eigenheiten fachsprachlicher Literatur vertraut werden und einen sinologischen, oder im weiteren Sinne geisteswissenschaftlichen Grundwortschatz akkumulieren, der sie in den Stand versetzt, aus dem Reichtum japanischsprachiger Literatur zu sinologischen Themen zu schöpfen.

Voraussetzung Diese Veranstaltung richtet sich an Studierende des Master-Studiengangs Sinologie (1. Semester; im Austausch mit Online-Kommunikation), Studierende der Sinologie (klassisch und modern) im Hauptstudium sowie Doktoranden und Post-Docs. Gute Chinesisch-Kenntnisse werden vorausgesetzt.

Kurzkommentar Dieser Kurs ist belegbar anstelle von Online-Kommunikation (Master-Studiengang Sinologie).

Der Kurs wurde zur Anpassung an das Master-Programm geteilt in Japanisch für Sinologen I (Wintersemester 2008/09) und Japanisch für Sinologen II (Sommersemester 2009).

Kantonesisch I

SK; SWS: 4

Fr; wöch; 14:00 - 17:30; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; 4 SWS mit 30 Minuten Pause; Stein-Loh, L.

Kantonesisch III

SK; SWS: 4

Fr; wöch; 09:00 - 12:30; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; 4 SWS mit 30 Minuten Pause; Stein-Loh, L.

Koreanisch I

SK; SWS: 3

Mo; wöch; 11:00 - 14:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Bemeleit-Li, C.

Kommentar Dieser Kurs richtet sich an alle Studierenden des ZO.

Koreanisch III

SK; SWS: 3

Mo; wöch; 15:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / R 108; Bemeleit-Li, C.

Kommentar Dieser Kurs richtet sich an alle Studierenden des ZO.

Lektüre moderner Essays (mit grammatischer Analyse)

Ü; SWS: 2

Mi; Einzel; 16:00 - 18:00; 08.10.2008 - 08.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101;

Mi; wöch; 16:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Spaar, W.

Kurzkommentar Dieser Kurs richtet sich hauptsächlich an Studierende des Master-Studiengangs Sinologie im 3. und 4. Semester sowie an Studierende des Magister-Studiengangs Moderne Sinologie im Hauptstudium.

Mittelkurs Klassisches Chinesisch

Ü; SWS: 3; LP: 4 (BA)

Mo; Einzel; 13:00 - 16:00; 03.11.2008 - 03.11.2008; Akademiestr. 3 / IBW_SR 124;

Mo; wöch; 13:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Wagner, L.

Kommentar Der Mittelkurs soll eine Brücke schlagen zwischen den noch unzureichenden) Lehrbuc erfahrungen eines abgeschlossenen Shadick-Lehrgangs und den Erfordernissen der Ober- und Hauptseminare. Insofern kann die Veranstaltung auch von Studierenden im Hauptstudium belegt werden. Gezielt richtet er sich an alle Studierenden, die Ihre Kenntnisse klassischer Texte sowie ihre Fertigkeiten im Umgang mit ihnen stärken der vervollkommen wollen.

Für Magisterstudierende ist er eigentlich obligatorisch, da er gleichzeitig Zwischenprüfungsvorbereitung ist. "Eigentlich" soll heißen, daß man gegebenenfalls (stattdessen / zusätzlich) auch Lektürekurse bei Kollegen, so sie denn welche anbieten, belegen kann.

Im Gegensatz zu den "Grundlagentexten", die - im BA - ein ähnliches Ziel verfolgen, stehen in diesem Semester Tang- und Songzeitliche Kurzgeschichten bis hin zu einem sozalkritischen Pamphlet aus der Ming-Zeit im Mittelpunkt

OS/HS + Ü: Die Medizin im kulturellen Fluss zwischen Ostasien und Europa (1850 - heute) - (theoretisch orientiertes OS)

S/Ü; SWS: 4

Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 10.10.2008 - 10.10.2008; Akademiestr. 4-8 / R 136; Vorbesprechung; Volkmar, B.

Fr; 14täg.; 14:00 - 16:00; ab 24.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Seminar; Volkmar, B.

Fr; 14täg.; 16:00 - 18:00; ab 24.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Übung; Volkmar, B.

Sa; Einzel; 10:00 - 18:00; 22.11.2008 - 22.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

So; Einzel; 10:00 - 12:00; 23.11.2008 - 23.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Kommentar Das Seminar befasst sich mit der Geschichte des wissenschaftlichen Verständnisses von der Natur in Ostasien. Wir werden die Formen untersuchen, nach denen sich dieses Verständnis durch die kulturellen Flüsse naturkundlichen, medizinischen und arzneikundlichen Wissens zwischen Ostasien und Europa seit dem 16. Jahrhundert verändert hat. Seit dieser Zeit wurden Laien und heilkundlich Tätige in Ost und West mit einer Flut neuer Begriffe, Texte, Bilder, Praktiken, Techniken und Arzneimitteln konfrontiert, die ihr Weltbild immer mehr erschütterten und ihr Verständnis vom großen und kleinen Kosmos – dem Körper und seiner Anatomie und Physiologie – ins Wanken brachten.

Wir werden analysieren, wie das neue bzw. andere Wissen vom menschlichen Körper in jeweils unterschiedlichen historischen Kontexten verstanden, eingeordnet, kritisiert oder abgewiesen wurde und uns dabei von der Theorie immer wieder auf die Ebene der Praxis begeben: Anhand von Bildern, Texten, Fallbeispielen und Fallgeschichten werden wir untersuchen, wie sich der Umbruch heilkundlichen Wissens in einzelnen Individuen vollzog und die Behandlung von Krankheiten und die Arzt-Patienten-Begegnungen beeinflusste.

Das Seminar wendet sich an Studierende der klassischen und der modernen Sinologie (gegebenenfalls auch der Japanologie und Medizin).

Kurzkomentar Die Termine für die Wochenend-Blockseminare und Exkursion sowie die Anforderungen, Lernziele und Literatur werden in der **Einführungssitzung am 10.10.2008** bekanntgegeben. An den Wochenend-Blockseminaren werden beide Gruppen (klassischer und moderner Teil) gemeinsam unterrichtet.

Neben dem Seminar wird noch eine Übung angeboten, die im Anschluss an das Seminar stattfindet. **Seminar und Übung können auch unabhängig voneinander besucht werden.**

Für diesen Kurs wird zudem eine Moodle-Plattform eingerichtet.

Schriftsprache des frühen 20. Jahrhunderts (Wenyan-Kurs)

Ü; SWS: 2

Mi; Einzel; 11:00 - 13:00; 08.10.2008 - 08.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Spaar, W.

Mi; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Spaar, W.

Taiwanesisch

SK; SWS: 4

k.A.; Zeitpunkt steht noch nicht fest; Kurs wird evtl. im Zwischensemester angeboten; Lin, C.

Kurzkomentar Der genaue Zeitpunkt, wann dieser Sprachkurs stattfinden wird, steht noch nicht fest. Eventuell wird dieser erst im Zwischensemester angeboten.

Übersetzungskurs: Einführung in die Dolmetschpraxis I

SK; SWS: 2

Mo; wöch; 09:00 - 11:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Xue, S.

Kommentar Die Übungskurse „Einführung in die Dolmetschpraxis“ 1 und 2 werden als Veranstaltungen für Studenten höherer Semester mit soliden sprachlichen und landeskundlichen Kenntnissen angeboten, dabei richtet sich Kurs 1 an Teilnehmer, die am Einstieg in die Dolmetschpraxis interessiert sind, jedoch noch nicht über genügend Erfahrungen verfügen, während sich Kurs 2 an jene Teilnehmer richtet, die bereits

Erfahrungen im Dolmetschen haben und sich auf diesem Gebiet professionell weiter entwickeln möchten.

Gedolmetscht wird in beide Sprachen und in verschiedenen Formen. Als Übungsmaterial können Reden, Vorträge, Interviews, Gespräche, Diskussionen usw. zu aktuellen Themen bzw. aus allen möglichen Gebieten herangezogen werden. Der Unterschied zwischen Kurs 1 und 2 besteht vor allem im Grad der inhaltlichen Komplexität der eingesetzten Materialien. Im Kurs 1 wird das Übungsmaterial didaktisiert verwendet, wenn dies sich als sinnvoll erweisen sollte. Im Kurs 2 wird ausschließlich mit authentischen Texten aus der Praxis gearbeitet.

Studenten mit Chinesisch als Muttersprache sind herzlich zur Teilnahme eingeladen. Ihre Mitarbeit wird zu einem lebhaften und erfolgreichen Verlauf der Kurse beitragen. Auch Sie können einiges dazu lernen, u. z. nicht nur, wenn in die deutsche Sprache gedolmetscht wird.

Übersetzungskurs: Einführung in die Dolmetschpraxis II

SK; SWS: 2

Mo; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Xue, S.

Kommentar Die Übungskurse „Einführung in die Dolmetschpraxis“ 1 und 2 werden als Veranstaltungen für Studenten höherer Semester mit soliden sprachlichen und landeskundlichen Kenntnissen angeboten, dabei richtet sich Kurs 1 an Teilnehmer, die am Einstieg in die Dolmetschpraxis interessiert sind, jedoch noch nicht über genügend Erfahrungen verfügen, während sich Kurs 2 an jene Teilnehmer richtet, die bereits Erfahrungen im Dolmetschen haben und sich auf diesem Gebiet professionell weiter entwickeln möchten.

Gedolmetscht wird in beide Sprachen und in verschiedenen Formen. Als Übungsmaterial können Reden, Vorträge, Interviews, Gespräche, Diskussionen usw. zu aktuellen Themen bzw. aus allen möglichen Gebieten herangezogen werden. Der Unterschied zwischen Kurs 1 und 2 besteht vor allem im Grad der inhaltlichen Komplexität der eingesetzten Materialien. Im Kurs 1 wird das Übungsmaterial didaktisiert verwendet, wenn dies sich als sinnvoll erweisen sollte. Im Kurs 2 wird ausschließlich mit authentischen Texten aus der Praxis gearbeitet.

Studenten mit Chinesisch als Muttersprache sind herzlich zur Teilnahme eingeladen. Ihre Mitarbeit wird zu einem lebhaften und erfolgreichen Verlauf der Kurse beitragen. Auch Sie können einiges dazu lernen, u. z. nicht nur, wenn in die deutsche Sprache gedolmetscht wird.

Vorbereitung auf die Master- und Magisterprüfung

SK; SWS: 2; LP: 4

Di; wöch; 16:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Spaar, W.

Web-basierte Lernverfahren II: Chinesische Webseiten - Themenspezifische Recherche und Analyse

SK; SWS: 2

Do; Einzel; 14:00 - 16:00; 23.10.2008 - 23.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102;

Do; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Gu, W.

Kommentar Ziel des Kurses ist, dass sich die Teilnehmer durch Analysen und Vergleiche themenspezifischer Webseiten während der sprachlichen Praxis auch mit den

Online-Ressourcen und deren Nutzung vertraut machen, um weitergehende Informationen im jeweiligen Fachgebiet zu erwerben.

Die Webseiten, die in diesem Semester behandelt werden sollen, beziehen sich auf vier bis fünf Themen, wie z.B. Chinas Wirtschaft, Bildung, Umweltschutz und das Internet selbst. Man kann darüber hinaus auch weitere Themen vorschlagen. Die Teilnehmer werden in Gruppen aufgeteilt und erkunden online chinesische Webseiten in Bezug auf den jeweiligen Themenbereich und stellen ihre Rechercheergebnisse im Unterricht anhand der Webseiteninhalte vor.

Sprachliche Voraussetzung:

ab 8. Semester

Web-basierte Lernverfahren I: Online News and News Headline Reading (Textlektüre online)

Ü; SWS: 2; LP: 3

Fr; Einzel; 11:00 - 13:00; 10.10.2008 - 10.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101;

Fr; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Gu, W.

Kommentar Dieser Kurs verfolgt online die News aus China sowie Chinas Reaktionen auf die Hauptgeschehnisse in der Welt, so dass man mit den aktuellen Nachrichten und sozialen Themen in China auf dem Laufenden bleiben kann.

Um die Fähigkeit der Teilnehmer zu erhöhen, Informationen online schnell zu gewinnen, wird dieser Kurs anders als konventionelle Zeitungslektürekurse gestaltet: Das Kursmaterial wird ausschließlich unter den aktuellen Newstexten des Internets ausgewählt; die Teilnehmer werden ermuntert, die Texte nach einer Themenaufgabenstellung selber auszusuchen.

Da man, um treffende Onlinenews finden zu können, zuerst die Überschriften verstehen muss, ist die Hälfte der Unterrichtszeit für das Lesen von Schlagzeilen vorgesehen, damit man im Dschungel der Überschriften das Gesuchte rasch finden kann.

Ein weiterer Inhalt ist: Teilnahme an der Auswahl der „China`s Top 10 News“, die an jedem Jahresende von chinesischen Medien veranstaltet wird: auf diese Weise kann man die wichtigsten Ereignisse des Jahres in China noch einmal Revue passieren lassen.

Voraussetzung Sprachliche Voraussetzung:

ab 6. Semester; Sprachaufenthalt in China; Zeitungslektürekurs

Sinologie I: Klassische Sinologie

Seminare im Grund- und Hauptstudium

Einführung in die Epigraphik (textorientiertes OS / klassisch)

OS; SWS: 2

Do; 14täg.; 16:00 - 18:00; ab 20.11.2008; Akademiestr. 4-8 / R 136;

Do; wöch; 16:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Wagner, L.

Inhalt Erst ab einem relativ späten Zeitpunkt (nach der Han-Dynastie) erscheinen die Texte allmählich in der Form wie wir sie heute kennen. Dieser neuen Entwicklung ging

zumindest ein großer Bruch voraus, der die bis dahin geltende Tradition unterbrach und bis dahin gebräuchliche Schrifttypen obsolet und sogar teilweise vergessen werden ließ.

Dennoch ist die Kenntnis der Schildkrötenpanzer- und Knochenschrift (*jiaguwen*), der beiden Siegelschriften (*dazhuan* und *xiaozhuan*) — um nur die wichtigsten zu nennen — nach wie unumgänglich, um Kultur und Quellen vor-Hanzeitlicher (bzw. Xian-Qin-zeitlicher) Zusammenhänge und Überlieferungen zu verstehen.

Seit bei den umfangreichen Ausgrabungen der letzten Jahrzehnte umfangreiche Quellen und Materialien zu Tage gefördert wurden, ist die Notwendigkeit mit einer intensiven Beschäftigung mit diesen Schrifttypen und materiellen Quellen drängend.

Diese Veranstaltung möchte hierzu eine Einführung bieten, die sich sowohl an Anfänger als auch an fortgeschrittene Studenten richtet:

Neben Fragen, wie

- wie sehen *jiaguwen*-Texte aus ? wie sind sie formal aufgebaut?
- wie sind Inschriften in Bronzegefäßen aufgebaut (*jinwen*)? etc.
- wie entziffere ich die entsprechenden Texte?

steht insbesondere eine Einführung in das Lesen der Kleinen Siegelschrift (*xiaozhuan*) im Mittelpunkt.

Da es keine systematische Vorgehensweise bei dem Erlernen dieser Schrifttypen gibt, werden wir im Unterricht zusätzlich den 1000-Zeichen-Klassiker (*Qianziwen*) in einer Siegelschrift-moderner Regelschrift (*kaishu*)-Version lesen, um so auf relativ einfache Weise eine Zeichengrundlage zu erhalten.

Hierzu wird es am Semesterende eine Klausur geben.

Für Fortgeschrittene Studenten bietet sich darüber die Möglichkeit, Textfunde und Inschriften zu bearbeiten.

Entsprechend kann die Veranstaltung sowohl als Seminar wie auch als Übung belegt werden.

Für einen Seminarschein ist es erforderlich, einen (kleinen) Text bzw. eine Inschrift selbständig zu bearbeiten, für einen Übungsschein müssen Inschriften und Texte in sog. *guwen* (z.B. *jiaguwen* oder Siegelschrift, *zhuan*) entziffert werden können (soweit diese in den Unterrichtskontext gehören).

Leistungsnachweis Leistungsnachweis:
Übungsschein: Klausur
Seminarschein: zusätzlich Hausarbeit

Kurzkommentar Diese Veranstaltung kann bei Bedarf auch als Hauptstudiums-Übung (Klassische Sinologie) angeboten werden.

OS/HS + Ü: Die Medizin im kulturellen Fluss zwischen Ostasien und Europa (16. Jh. bis 1850) - (theoretisch orientiertes OS)

S/Ü; SWS: 4

Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 10.10.2008 - 10.10.2008; Akademiestr. 4-8 / R 136; Vorbesprechung; Volkmar, B.

Fr; 14täg.; 14:00 - 16:00; ab 17.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Seminar; Volkmar, B.
Fr; 14täg.; 16:00 - 18:00; ab 17.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Übung; Volkmar, B.
Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 07.11.2008 - 07.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208;
Sa; Einzel; 10:00 - 18:00; 22.11.2008 - 22.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;
So; Einzel; 10:00 - 12:00; 23.11.2008 - 23.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Kommentar Das Seminar befasst sich mit der Geschichte des wissenschaftlichen Verständnisses von der Natur in Ostasien. Wir werden die Formen untersuchen, nach denen sich dieses Verständnis durch die kulturellen Flüsse naturkundlichen, medizinischen und arzneikundlichen Wissens zwischen Ostasien und Europa seit dem 16. Jahrhundert verändert hat. Seit dieser Zeit wurden Laien und heilkundlich Tätige in Ost und West mit einer Flut neuer Begriffe, Texte, Bilder, Praktiken, Techniken und Arzneimitteln konfrontiert, die ihr Weltbild immer mehr erschütterten und ihr Verständnis vom großen und kleinen Kosmos – dem Körper und seiner Anatomie und Physiologie – ins Wanken brachten.

Wir werden analysieren, wie das neue bzw. andere Wissen vom menschlichen Körper in jeweils unterschiedlichen historischen Kontexten verstanden, eingeordnet, kritisiert oder abgewiesen wurde und uns dabei von der Theorie immer wieder auf die Ebene der Praxis begeben: Anhand von Bildern, Texten, Fallbeispielen und Fallgeschichten werden wir untersuchen, wie sich der Umbruch heilkundlichen Wissens in einzelnen Individuen vollzog und die Behandlung von Krankheiten und die Arzt-Patienten-Begegnungen beeinflusste.

Das Seminar wendet sich an Studierende der klassischen und der modernen Sinologie (gegebenenfalls auch der Japanologie und Medizin).

Kurzkommentar Die Termine für die Wochenend-Blockseminare und Exkursion sowie die Anforderungen, Lernziele und Literatur werden in der **Einführungssitzung am 10.10.2008** bekanntgegeben. An den Wochenend-Blockseminaren werden beide Gruppen (klassischer und moderner Teil) gemeinsam unterrichtet.

Neben dem Seminar wird noch eine Übung angeboten, die im Anschluss an das Seminar stattfindet. **Übung und Seminar können auch unabhängig voneinander besucht werden!**

Für diesen Kurs wird zudem wird eine Moodle-Plattform eingerichtet.

Pornography in China

BKS

Fr; Einzel; 14:00 - 17:00; 13.03.2009 - 13.03.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Zamperini, P.;Mittler, B.
Sa; Einzel; 14:00 - 16:00; 14.03.2009 - 14.03.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Zamperini, P.;Mittler, B.
Mo; Einzel; 10:00 - 17:00; 16.03.2009 - 16.03.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Zamperini, P.;Mittler, B.
Di; Einzel; 10:00 - 17:00; 17.03.2009 - 17.03.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Zamperini, P.;Mittler, B.
Mi; Einzel; 10:00 - 17:00; 18.03.2009 - 18.03.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Zamperini, P.;Mittler, B.

Kommentar **3/13 Introduction to the course**

14-17 h Genre, Gender, and the Language of Sex in Ming and Qing Erotic Fiction.

Readings:

Xixiangji, The Story of the Western Wing, Play IV, Act 1; Mudan Ting, Peony Pavilion, Scene 10; Jin Ping Mei, Chapters 2, 3, 4; Cao Xueqin, Honglou meng, Chapter 5

3/14 14-16 h

Watch the movie *Lust, Caution*, by Ang Lee, which will be discussed on 3/18, in the last session of the day

3/16 Ming Sextopias: A Man's World?

10-12 h Well-endowed Men...

Readings:

Ruyijun zhuan, The Lord of Perfect Satisfaction

13-15 h And the Foolish Women who Love Them.

Readings:

Chipozi zhuan, The Tale of an Infatuated Woman

15-17 h (Xi)men's Harem: The Jin Ping Mei.

Readings:

JPM, Chapters 10, 11, 12, 27, 28; Ding Naifei, Obscene Things, Chapter 3, "A Cure for Melancholy: Yuan Hongdao (1558-1610) and Qifa (Seven Stimuli)"

3/17 Pleasuring Cultures

10-12 h Aphrodisiacs, Sexual Excess, and their Consequences.

Readings:

JPM, Chapters 49, 50, 79; Cao Xueqin, Honglou meng, Chapter 12

13-15 h Spring Pictures and Their Place in Chinese Novels

Readings:

Van Gulik, trans., Huaying Jinzhen, Variegated Positions of the Flowery Battle, Chinese original and English translation, from Vol. I and II of "Erotic color prints of the Ming period" (images & explication); Li Yu, The Carnal Prayer Mat, Chapter 3.

15-17 h Sex and Zen (movie)

3/18 Ming Erotic Discourse in Chinese Culture, Past and Present.

10-12 h Enlightening Sex. The Carnal Prayer Mat, in Word and Image.

Readings:

Li Yu, Roupoutuan, The Carnal Prayer Mat, in its entirety.

13-15 h Kinky Sex: The Embroidered Couch.

Readings:

Xiutayeshi, The Embroidered Couch, in its entirety.

15-17 h Modern Sex: Jin Ping Mei's Legacy and Beyond.

Readings:

Zhang Ailing, Sejie (available in English through Anchor Books 2007); "Who's not going to Jin Ping Mei park, and why?"
http://www.danwei.org/tourism/lets_not_go_to_jin_ping_mei_pa.php;

Pain Jinlian cosplay

<http://asianbeautypic.blogspot.com/2007/09/pan-jinlian-cosplay.html>

Rechtspraxis und legalistische Theorie: Eine kritische Bestandsaufnahme anhand von neuen Quellenfunden (BA HS Klass., MA: Quellenlektüre und Analyse)

HpS/Ü; SWS: 2; LP: 4 (BA: HS Klass.), 6 (MA: Quellenlektüre und Analyse), 6 (MA: Oberseminar Klass.), 4 (MA: Chinesischsprachige wissenschaftl. Texte)

Mi; wöch; 12:00 - 14:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Lüdke, M.

Kommentar

Diese Veranstaltung ist belegbar

- im BA Ostasienwissenschaften als "Hauptseminar Klassisch" (5. Sem.), 4 CP
- im MA Sinologie als "Oberseminar Klassisch", 6 CP

- im MA Sinologie als "Quellenlektüre und Analyse" (nach Absprache und Vereinbarung eines entsprechenden Lektürepensums), 6 CP

- im MA Sinologie als "Chinesischsprachige wissenschaftliche Texte", 4 CP

- im Magister-Studiengang Klassische Sinologie als Hauptseminar oder Übung

Leistungsnachweis:

a) regelmäßige Teilnahme (maximal 2 Fehlstunden)

b) aktive Mitarbeit und Vorbereitung

c) je nach belegtem Veranstaltungstyp: Hausarbeit (ggf. mit verhergehendem Referat im

Kurs) und/oder schriftliche Übersetzungsleistung (ggf. als Klausur)

Inhalt:

In der Standardversion der Geschichtsschreibung förderten und adoptierten die Qin-Herrscher in der späten Zhanguo-Zeit den Legalismus, mit dem Ergebnis, daß in Qin, anders als im konfuzianisch geprägten Rest Chinas, Strafen und Gesetze (fa) an die Stelle von rituell geprägter Ordnung (li) traten; unter diesem Vorzeichen sei dann auch die Reichseinigung unter Qin Shihuangdi erfolgt, die Han-Herrscher aber hätten schon nach kurzer Zeit ihre Herrschaft wieder auf den Konfuzianismus gestützt und allenfalls die legalistische Oberfläche der Gesetze intakt gelassen.

Ausgangspunkt des Seminars ist dagegen die Hypothese, daß

(a) eine Entwicklung der Rechtspraxis in derselben Richtung wie in Qin früher als die Entstehung "legalistischer" Theorien stattfand, und zwar in vielen Staaten der Zhanguo-Zeit, nicht nur in Qin

(b) legalistische Theorien eine nachträgliche Reflektion und Systematisierung dieser Entwicklung der Rechtspraxis darstellen (und die "legalistische Schule" als solche eine nachträgliche - und vereinfachende - Systematisierung eines differenzierteren Diskussionskomplexes darstellt)

(c) die Rechtspraxis in der Han deshalb weitgehend unbeeindruckt geblieben ist von Änderungen des intellektuellen Großklimas.

Schwerpunkte des Seminars werden voraussichtlich sein:

- eine Bestandsaufnahme der verfügbaren "legalistischen" Quellen mit einer kritischen Bewertung ihrer Entstehungszeit, ihrer intellektuellen Querbezüge, und ihrer Einordnung als "legalistisch"

- neben anderen neu entdeckten Quellen die Beschäftigung mit den Baoshan-Grabfunden; da speziell die Baoshan-Texte philologisch außerordentlich anspruchsvoll sind, wird der Zugang primär über (chinesischsprachige) Sekundärliteratur erfolgen.

Traditions, Modernities, Postmodernities (Forschungskolloquium, theoretisch-orientiertes OS)

OS; SWS: 2; LP: 2

Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 31.10.2008 - 31.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208;

Fr; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Mittler, B.

Kommentar One of the most contested ideas both in Asia and in Europe is that of modernity: when does it begin, when does it end, who is allowed to say that they have achieved a modernity and who isn't, what is the relationship between modernity, tradition and postmodernity?

In reading, discussing and later reapplying to one's own research projects some of the "essential texts" on traditions, modernities and postmodernities, in Europe and Asia alike, this seminar attempts to open up a crucial field of academic discussion for graduate students in preparation for formulating their PhD or Master's thesis outlines.

Übungen im Grundstudium

Klassisches Chinesisch I (Shadick)

SK; SWS: 6; LP: 8

Mo; wöch; 16:15 - 18:45; Grabengasse 3-5 - neue Uni / HS 04a; Wagner, L.

Do; wöch; 13:00 - 15:30; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Wagner, L.

Kommentar **Inhalt:**

Einführung in die traditionelle chinesische Schriftsprache, ihre Grammatik, ihr Grundvokabular, die Grundzüge ihrer Rhetorik, die wichtigsten Textgattungen sowie die Hauptthemen der schriftlichen Überlieferung. Es werden Auszüge aus "klassischen" Texten aus Philosophie und Religion (Mozi, Zhuangzi, Mengzi), dem historischen Schrifttum (Shiji), der schönen Literatur sowie dem politischen Essay bis zum Ende des 19. Jahrhunderts (Kang Youwei, Liang Qichao, Sun Yatsen) gelesen.

Qualifikationsziele:

Am Ende der Veranstaltung soll ein Niveau erreicht sein, auf dem etwa 1200 Schriftzeichen passiv beherrscht werden, die Fähigkeit zur Erfassung relativ einfacher klassischer Texte ausgebildet ist und die erforderlichen Hilfsmittel beherrscht werden.

Mittelkurs Klassisches Chinesisch

Ü; SWS: 3; LP: 4 (BA)

Mo; Einzel; 13:00 - 16:00; 03.11.2008 - 03.11.2008; Akademiestr. 3 / IBW_SR 124;

Mo; wöch; 13:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Wagner, L.

Kommentar Der Mittelkurs soll eine Brücke schlagen zwischen den noch unzureichenden) Lehrbucherfahrungen eines abgeschlossenen Shadick-Lehrgangs und den Erfordernissen der Ober- und Hauptseminare. Insofern kann die Veranstaltung auch von Studierenden im Hauptstudium belegt werden. Gezielt richtet er sich an alle Studierenden, die Ihre Kenntnisse klassischer Texte sowie ihre Fertigkeiten im Umgang mit ihnen stärken der vervollkommen wollen.

Für Magisterstudierende ist er eigentlich obligatorisch, da er gleichzeitig Zwischenprüfungsvorbereitung ist. "Eigentlich" soll heißen, daß man gegebenenfalls (stattdessen / zusätzlich) auch Lektürekurse bei Kollegen, so sie denn welche anbieten, belegen kann.

Im Gegensatz zu den "Grundlagentexten", die - im BA - ein ähnliches Ziel verfolgen, stehen in diesem Semester Tang- und Songzeitliche Kurzgeschichten bis hin zu einem sozialkritischen Pamphlet aus der Ming-Zeit im Mittelpunkt

Textlektüre Klassisch: Grundlagentexte

PS/Ü; SWS: 2; LP: 4

Do; wöch; 13:00 - 15:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Statu, N.

Kommentar **Inhalt:**

Angeleitete Lektüre und Analyse von in Übersetzung ganz und in längeren Auszügen parallel gelesenen Texten mit ausgewählten, nicht übersetzten Kommentaren.

Qualifikationsziele:

Vermittlung einer kulturellen Grundkompetenz in Bezug auf kanonische Texte der chinesischen Tradition und die Historizität ihres Status und ihrer Bedeutung anhand ausgewählter Texte der wichtigsten chinesischen Traditionsstränge.

Teilnahmevoraussetzungen:

Gute Englischkenntnisse, mindestens 1 Klassischkurs

Studien- und Prüfungsleistungen:

Schriftliche Übersetzungsvorbereitung und Unterrichtsteilnahme (2 LP), Klausur und/oder mündliche Prüfung mit einem Übersetzungs- und einem inhaltlichen Teil (2 LP).

Übungen im Hauptstudium

Betreuung der wissenschaftlichen Übersetzung (Klassisch und Modern)

Ü; LP: 6

k.A.; Individuelle Termine; Wagner, L.

Kommentar Hierbei handelt es sich um eine Einzelbetreuung der wissenschaftlichen Übersetzung, die vor dem Beginn der Magisterarbeit erstellt werden muss. Die Termine werden individuell mit Dr. Lothar Wagner vereinbart.

Chinese Opera

Ü; SWS: 2

Di; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Wu, C.

Kommentar This course tries to give a broad introduction to Chinese Opera, including Peking Opera, Kunqu and some folk operas. The course will mainly be conducted in Chinese but also in English when it's necessary.

Japanisch für Sinologen I

SK; SWS: 2; LP: 3

Mo; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Müller-Saini, G.

Inhalt Ziel der Veranstaltung ist es, die Teilnehmer in die Lage zu versetzen, sinologische Fachliteratur in japanischer Sprache zur Kenntnis zu nehmen oder sich gegebenenfalls anhand von Hilfsmitteln eigenständig zu erschließen. Nach einer auf die schnelle Erreichung dieses Zieles hin zugeschnittenen Einführung, deren Fokus auf den grammatischen Strukturen der modernen japanischen Schriftsprache liegen wird, soll die praktische Übung an Fachtexten im Mittelpunkt stehen. Bei der Auswahl der Texte können die Studien- und Forschungsschwerpunkte der Teilnehmer berücksichtigt werden. Im Verlaufe der Veranstaltung sollen die Teilnehmer mit den wesentlichen grammatischen Strukturen und rhetorischen Eigenheiten fachsprachlicher Literatur vertraut werden und einen sinologischen, oder im weiteren Sinne geisteswissenschaftlichen Grundwortschatz akkumulieren, der sie in den Stand versetzt, aus dem Reichtum japanischsprachiger Literatur zu sinologischen Themen zu schöpfen.

Voraussetzung Diese Veranstaltung richtet sich an Studierende des Master-Studiengangs Sinologie (1. Semester; im Austausch mit Online-Kommunikation), Studierende der Sinologie (klassisch und modern) im Hauptstudium sowie Doktoranden und Post-Docs. Gute Chinesisch-Kenntnisse werden vorausgesetzt.

Kurzkommentar Dieser Kurs ist belegbar anstelle von Online-Kommunikation (Master-Studiengang Sinologie).

Der Kurs wurde zur Anpassung an das Master-Programm geteilt in Japanisch für Sinologen I (Wintersemester 2008/09) und Japanisch für Sinologen II (Sommersemester 2009).

Lektürekurs: Qing-zeitliche Texte zum Getreidetransportsystem und der Interaktion von Staatsdienern und verschiedenen Berufsgruppen

Ü; SWS: 2

k.A.; Kurs findet im Sommersemester 2009 statt.; Kim, N.

Kommentar Diese Übung dient der Vorbereitung eines Kurses von Prof. Jane Kate Leonard, der voraussichtlich von April bis Mai 2009 stattfinden wird.

Ziel:

- * Kennenlernen von Quellengruppen
- * Erarbeitung des Umgangs mit Originaltexten der späten Kaiserzeit und von Lesestrategien

Voraussetzung:

Shadick oder vergleichbare Grundkenntnisse der klassischen Schriftsprache

OS/HS + Ü: Die Medizin im kulturellen Fluss zwischen Ostasien und Europa (16. Jh. bis 1850) - (theoretisch orientiertes OS)

S/Ü; SWS: 4

Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 10.10.2008 - 10.10.2008; Akademiestr. 4-8 / R 136; Vorbesprechung; Volkmar, B.

Fr; 14täg.; 14:00 - 16:00; ab 17.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Seminar; Volkmar, B.

Fr; 14täg.; 16:00 - 18:00; ab 17.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Übung; Volkmar, B.

Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 07.11.2008 - 07.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208;

Sa; Einzel; 10:00 - 18:00; 22.11.2008 - 22.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

So; Einzel; 10:00 - 12:00; 23.11.2008 - 23.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Kommentar Das Seminar befasst sich mit der Geschichte des wissenschaftlichen Verständnisses von der Natur in Ostasien. Wir werden die Formen untersuchen, nach denen sich dieses Verständnis durch die kulturellen Flüsse naturkundlichen, medizinischen und arzneikundlichen Wissens zwischen Ostasien und Europa seit dem 16. Jahrhundert verändert hat. Seit dieser Zeit wurden Laien und heilkundlich Tätige in Ost und West mit einer Flut neuer Begriffe, Texte, Bilder, Praktiken, Techniken und Arzneimitteln konfrontiert, die ihr Weltbild immer mehr erschütterten und ihr Verständnis vom großen und kleinen Kosmos – dem Körper und seiner Anatomie und Physiologie – ins Wanken brachten.

Wir werden analysieren, wie das neue bzw. andere Wissen vom menschlichen Körper in jeweils unterschiedlichen historischen Kontexten verstanden, eingeordnet, kritisiert oder abgewiesen wurde und uns dabei von der Theorie immer wieder auf die Ebene der Praxis begeben: Anhand von Bildern, Texten, Fallbeispielen und Fallgeschichten werden wir untersuchen, wie sich der Umbruch heilkundlichen Wissens in einzelnen Individuen vollzog und die Behandlung von Krankheiten und die Arzt-Patienten-Begegnungen beeinflusste.

Das Seminar wendet sich an Studierende der klassischen und der modernen Sinologie (gegebenenfalls auch der Japanologie und Medizin).

Kurzkommentar Die Termine für die Wochenend-Blockseminare und Exkursion sowie die Anforderungen, Lernziele und Literatur werden in der **Einführungssitzung am**

10.10.2008 bekanntgegeben. An den Wochenend-Blockseminaren werden beide Gruppen (klassischer und moderner Teil) gemeinsam unterrichtet.

Neben dem Seminar wird noch eine Übung angeboten, die im Anschluss an das Seminar stattfindet. **Übung und Seminar können auch unabhängig voneinander besucht werden!**

Für diesen Kurs wird zudem wird eine Moodle-Plattform eingerichtet.

Rechtspraxis und legalistische Theorie: Eine kritische Bestandsaufnahme anhand von neuen Quellenfunden (BA HS Klass., MA: Quellenlektüre und Analyse)

HpS/Ü; SWS: 2; LP: 4 (BA: HS Klass.), 6 (MA: Quellenlektüre und Analyse), 6 (MA: Oberseminar Klass.), 4 (MA: Chinesischsprachige wissenschaftl. Texte)

Mi; wöch; 12:00 - 14:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Lüdke, M.

Kommentar

Diese Veranstaltung ist belegbar

- im BA Ostasienwissenschaften als "Hauptseminar Klassisch" (5. Sem.), 4 CP
- im MA Sinologie als "Oberseminar Klassisch", 6 CP
- im MA Sinologie als "Quellenlektüre und Analyse" (nach Absprache und Vereinbarung eines entsprechenden Lektürepensums), 6 CP
- im MA Sinologie als "Chinesischsprachige wissenschaftliche Texte", 4 CP
- im Magister-Studiengang Klassische Sinologie als Hauptseminar oder Übung

Leistungsnachweis:

- a) regelmäßige Teilnahme (maximal 2 Fehlstunden)
- b) aktive Mitarbeit und Vorbereitung
- c) je nach belegtem Veranstaltungstyp: Hausarbeit (ggf. mit verhergehendem Referat im Kurs) und/oder schriftliche Übersetzungsleistung (ggf. als Klausur)

Inhalt:

In der Standardversion der Geschichtsschreibung förderten und adoptierten die Qin-Herrscher in der späten Zhanguo-Zeit den Legalismus, mit dem Ergebnis, daß in Qin, anders als im konfuzianisch geprägten Rest Chinas, Strafen und Gesetze (fa) an die Stelle von rituell geprägter Ordnung (li) traten; unter diesem Vorzeichen sei dann auch die Reichseinigung unter Qin Shihuangdi erfolgt, die Han-Herrscher aber hätten schon nach kurzer Zeit ihre Herrschaft wieder auf den Konfuzianismus gestützt und allenfalls die legalistische Oberfläche der Gesetze intakt gelassen.

Ausgangspunkt des Seminars ist dagegen die Hypothese, daß

- (a) eine Entwicklung der Rechtspraxis in derselben Richtung wie in Qin früher als die Entstehung "legalistischer" Theorien stattfand, und zwar in vielen Staaten der Zhanguo-Zeit, nicht nur in Qin
- (b) legalistische Theorien eine nachträgliche Reflektion und Systematisierung dieser Entwicklung der Rechtspraxis darstellen (und die "legalistische Schule" als solche eine nachträgliche - und vereinfachende - Systematisierung eines differenzierteren Diskussionskomplexes darstellt)

(c) die Rechtspraxis in der Han deshalb weitgehend unbeeindruckt geblieben ist von Änderungen des intellektuellen Großklimas.

Schwerpunkte des Seminars werden voraussichtlich sein:

- eine Bestandsaufnahme der verfügbaren "legalistischen" Quellen mit einer kritischen Bewertung ihrer Entstehungszeit, ihrer intellektuellen Querbezüge, und ihrer Einordnung als "legalistisch"
- neben anderen neu entdeckten Quellen die Beschäftigung mit den Baoshan-Grabfunden; da speziell die Baoshan-Texte philologisch außerordentlich anspruchsvoll sind, wird der Zugang primär über (chinesischsprachige) Sekundärliteratur erfolgen.

Schriftsprache des frühen 20. Jahrhunderts (Wenyan-Kurs)

Ü; SWS: 2

Mi; Einzel; 11:00 - 13:00; 08.10.2008 - 08.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Spaar, W.

Mi; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Spaar, W.

Sinologie II: Moderne Sinologie

Propädeutisches Jahr

Einführung in das Propädeutikum:

<http://www.sino.uni-heidelberg.de/courses/propaed/>

Tutorium OAWG I

T; Nr.: 0731082TUO1; SWS: 2

Fr; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / R 107; Stiehr, M.

Kommentar Das Tutorium begleitet die Vorlesung/Übung OAWG I - die Teilnahme ist nicht verpflichtend, aber erwünscht.

Chinesische Geschichte (Proseminar und Vorlesung)

V/S; SWS: 2; LP: 3

Mo; wöch; 16:00 - 16:45; Akademiestr. 3 / IBW_HS 005; Proseminar (Gruppe 1);

Mo; wöch; 16:45 - 17:30; Akademiestr. 3 / IBW_HS 005; Vorlesung; Müller-Saini, G.

Mo; wöch; 17:30 - 18:15; Akademiestr. 3 / IBW_HS 005; Proseminar (Gruppe 2) - wird mit Gruppe 1 zusammengelegt!; Müller-Saini, G.

Inhalt Diese Veranstaltung besteht aus einer Vorlesung und einem Proseminar (jeweils einstündig), die beide zu belegen sind. Der Kurs beinhaltet einen Überblick über die Geschichte Chinas von den Anfängen bis heute. Dabei werden neben der Vermittlung von Grundkenntnissen auch methodische Fragestellungen erörtert.

Je eine Stunde der zweistündigen Veranstaltung wird in Vorlesungsform erfolgen (16.45 - 17.30 Uhr), die zweite in Seminarform (16 - 16.45 Uhr Gruppe 1 sowie 17.30 - 18.15 Uhr Gruppe 2). Aufgrund der zu erwartenden Teilnehmerzahl wird der Seminarteil in zwei Gruppen geteilt. **Beim ersten Termin (MO, 13.10. 2008) werden die Teilnehmer in die Gruppen eingeteilt!**

Der Kurs ist eine Pflichtveranstaltung des BA-Studiengangs (1. Semester).

Leistungsnachweis Scheinerwerb: Kurzreferat und benotete Klausur

Grammatik und Präsentation

Ü; SWS: 4

Do; wöch; 11:00 - 13:00; ab 09.10.2008; Grabengasse 3-5 - neue Uni / HS 09; Spaar, W.

Di; wöch; 11:00 - 13:00; ab 21.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Spaar, W.

Di; Einzel; 11:00 - 13:00; 04.11.2008 - 04.11.2008; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a;

Grammatikwiederholung im Plenum

Ü; SWS: 2

Fr; wöch; 11:00 - 13:00; Grabengasse 14-18 / SGU 0011; Mittler, B.

Kommentar Die Wiederholungsstunden dienen der Festigung und Wiederholung des bereits erlernten Stoffes und der Information zu Hilfsmitteln und Lernmethoden im propädeutischen Jahr.

Hanzi

Ü; SWS: 1

Do; wöch; 10:00 - 11:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Spaar, W.

Konversation, Gruppe A

SK; SWS: 2

Mi; Einzel; 10:00 - 11:00; 08.10.2008 - 08.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101;

Mo; Einzel; 10:00 - 11:00; 13.10.2008 - 13.10.2008; Akademiestr. 4-8 / R 108;

Mo; wöch; 10:00 - 11:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Wang, Y.

Mi; wöch; 10:00 - 11:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Wang, Y.

Konversation, Gruppe B

SK; SWS: 2

Mo; Einzel; 12:00 - 13:00; 20.10.2008 - 20.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Ausweichraum solange EG 013a nicht nutzbar ist;

Mo; wöch; 12:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Chang, B.

Mi; wöch; 13:00 - 14:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Wu, C.

Konversation, Gruppe C

SK; SWS: 2

Mo; wöch; 13:00 - 14:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Wu, C.

Mi; wöch; 14:00 - 15:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Wu, C.

Ostasien in der Weltgeschichte I

V/Ü; SWS: 2; LP: 4

Do; wöch; 14:00 - 16:00; Seminarstr. 4 / IEK HS; Trede, M.; Volkmar, B.; Weber, T.

Kommentar **Zielgruppe:** Studierende des 1. Fachsemesters des Bachelor-Studienganges "Ostasienwissenschaften" (Pflichtkurs); der Kurs ist ebenfalls Pflichtbestandteil des Propädeutikums im Rahmen der Magisterstudiengänge Sinologie I (Moderne Sinologie) und Sinologie II (Klassische Sinologie)

ECTS: 4

Gegenstand der Veranstaltung:

In diesem Kurs werden die Grundlagen zur Geographie und Bevölkerung in Ostasien, zu vorstaatlichen Kulturen und zur Staatenbildung, sowie insbesondere

zum wirtschaftlichen und kulturellen Austausch innerhalb Ostasiens und der "Welt" vermittelt.

Neben vorbereitender Lektüre und aktiver Mitarbeit im Unterricht ist das Bestehen der Leistungsprüfungen Voraussetzung für den Scheinerwerb. Diese erfolgen in der Regel in Form von drei Klausuren, jeweils freitags 16.30 - 17.00 Uhr im HS IEK (Großer Hörsaal des Instituts für Europäische Kunstgeschichte). Die genauen Termine werden rechtzeitig bekanntgegeben.

Zu diesem Pflichtkurs werden Tutorien angeboten.

Leistungsnachweis Scheinanforderungen zur Erreichung der für diesen Kurs angesetzten Credit Points:

1. Regelmäßige Teilnahme an der Veranstaltung
2. Bestehen der drei kurzen Klausuren, die im Verlauf des Kurses geschrieben werden

Tutorium: Chinesische Geschichte

T; SWS: 2

Mi; wöch; 16:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Banholzer, L.

Tutorium: Einführungstutorium für Studienanfänger

ET

Sa; Einzel; 10:00 - 18:00; 11.10.2008 - 11.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Sa; Einzel; 10:00 - 18:00; 11.10.2008 - 11.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208;

Sa; Einzel; 10:00 - 18:00; 11.10.2008 - 11.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102;

Tutorium: Ostasien in der Weltgeschichte I

T; SWS: 2

Di; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Lejeune, J.

Tutorium: Ostasien in der Weltgeschichte I

T; SWS: 2

Mo; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Wedekind, A.

Übungen, Gruppe A

Ü; SWS: 5

Fr; Einzel; 13:00 - 15:00; 07.11.2008 - 07.11.2008; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Ausweichraum wegen Fachtagung CrossAsia.;

Mo; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Chen, W.

Di; wöch; 13:00 - 14:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Wu, C.

Fr; wöch; 13:00 - 15:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Wu, C.

Übungen, Gruppe B

Ü; SWS: 5

Mo; Einzel; 14:00 - 16:00; 20.10.2008 - 20.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Ausweichraum solange Raum EG 013 nicht nutzbar ist;

Di; Einzel; 10:00 - 11:00; 21.10.2008 - 21.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Ausweichraum solange Raum EG 013 nicht nutzbar ist;

Fr; Einzel; 10:00 - 11:00; 24.10.2008 - 24.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Ausweichraum solange Raum EG 013 nicht nutzbar ist;

Mo; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Wu, C.

Di; wöch; 10:00 - 11:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Gu, W.

Fr; wöch; 09:00 - 10:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Gu, W.

Fr; wöch; 10:00 - 11:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Gu, W.

Übungen, Gruppe C

Ü; SWS: 5

Mo; Einzel; 11:00 - 13:00; 20.10.2008 - 20.10.2008; Raum 228 (= Prof. Mittlers Büro) = Ausweichraum solange Raum EG 013 nicht nutzbar ist;

Di; Einzel; 09:00 - 10:00; 21.10.2008 - 21.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Ausweichraum solange Raum EG 013 nicht nutzbar ist;

Do; Einzel; 09:00 - 10:00; 23.10.2008 - 23.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Ausweichraum solange Raum EG 013a nicht nutzbar ist;

Fr; Einzel; 09:00 - 10:00; 24.10.2008 - 24.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Ausweichraum solange Raum EG 013 nicht nutzbar ist;

Mo; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Stähle, S.

Di; wöch; 09:00 - 10:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Chang, B.

Do; wöch; 09:00 - 10:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Chang, B.

Fr; wöch; 09:00 - 10:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Chang, B.

Übungen im Sprachlabor, Gruppe A

Ü; SWS: 4

Mo; wöch; 08:30 - 09:15; Plöck 79-81 / ZSL ÜR 318; Zhan, X.

Di; wöch; 08:30 - 09:15; Plöck 79-81 / ZSL ÜR 318; Zhan, X.

Mi; wöch; 08:30 - 09:15; Plöck 79-81 / ZSL ÜR 318; Zhan, X.

Fr; wöch; 08:30 - 09:15; Plöck 79-81 / ZSL ÜR 318; Zhan, X.

Übungen im Sprachlabor, Gruppe B

Ü; SWS: 4

Mo; wöch; 09:15 - 10:00; Plöck 79-81 / ZSL ÜR 318; Huang, H.

Di; wöch; 09:15 - 10:00; Plöck 79-81 / ZSL ÜR 318; Huang, H.

Mi; wöch; 09:15 - 10:00; Plöck 79-81 / ZSL ÜR 318; Huang, H.

Fr; wöch; 09:15 - 10:00; Plöck 79-81 / ZSL ÜR 318; Huang, H.

Übungen im Sprachlabor, Gruppe C

Ü; SWS: 4

Mo; wöch; 10:15 - 11:00; Plöck 79-81 / ZSL ÜR 318; Chen, W.

Di; wöch; 13:00 - 14:00; Plöck 79-81 / ZSL ÜR 204; Chen, W.

Mi; wöch; 10:15 - 11:00; Plöck 79-81 / ZSL ÜR 318; Chen, W.

Fr; wöch; 10:15 - 11:00; Plöck 79-81 / ZSL ÜR 318; Chen, W.

Seminare im Grund- und Hauptstudium

Aspects of Japan's Role in Cultural Flows between the West and China (late 19th and early 20th Century) (in Chinese) - (textorientiertes OS)

BKS

Fr; Einzel; 09:00 - 16:30; 31.10.2008 - 31.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Hazama, N.;Müller-Saini, G.

Sa; Einzel; 09:00 - 16:30; 01.11.2008 - 01.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Hazama, N.;Müller-Saini, G.

So; Einzel; 09:00 - 16:30; 02.11.2008 - 02.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Hazama, N.;Müller-Saini, G.

Kommentar The seminar which will be held in Chinese focusses on various aspects of Sino-Japanese cultural interchange around 1900, e.g. translation issues, conceptual flows from the West over Japan to China, roles of important individuals etc. Participants will have to prepare the materials handed out for the seminar and write an English paper after the seminar related to the topics discussed. The deadlines for handing in the papers will be given during the seminar.

Chinesische Außenpolitik: Vom Völkerbund bis zur WTO

OS; SWS: 2

Di; wöch; 16:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Kampen, T.

Kommentar In diesem Hauptseminar wird Chinas Außenpolitik der letzten hundert Jahre untersucht, vor allem die Beziehungen zu den Großmächten, zu Europa und zu den Nachbarländern, sowie Chinas Beitritt zu UNO und WTO. Neben den zwischenstaatlichen Beziehungen sollen auch Parteibeziehungen und andere nichtstaatliche Kontakte berücksichtigt werden.

Von den Studierenden werden Referate (30 min.), Hausarbeiten (20 S.) und Übersetzungen (3 S.)

erwartet.

Chinesische Studierende im Ausland und ihre Rolle nach ihrer Rückkehr nach China

OS; SWS: 2; LP: 6

Mo; wöch; 16:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Kampen, T.

Kommentar Zwischen dem 1. Chinesisch-Japanischen Krieg (1894-95) und dem 2. Krieg gegen Japan (1937-45) reisten zahlreiche junge Chines(inn)en ins Ausland (v.a. USA, Japan, Westeuropa, Sowjetunion), um zu studieren oder zu arbeiten. Diese hatten während ihrer Auslandsaufenthalte und nach ihrer Rückkehr großen Einfluss in Politik, Kultur, Wissenschaft und Gesellschaft. Sie waren schon an der Revolution von 1911 beteiligt und wurden führende Politiker in KMT und KP.

In dem Seminar sollen wichtige Repräsentanten wie Sun Yatsen, Qiu Jin, Song Qingling, Jiang Jingguo, Chen Duxiu, Li Dazhao, Qu Qiubai, Wang Ming, Lu Xun, Ba Jin, Lao She, Xia Yan und andere behandelt werden.

Chinesische Wirtschaft

PS; LP: 3

Fr; Einzel; 11:00 - 13:00; 10.10.2008 - 10.10.2008; Grabengasse 3-5 - neue Uni / HS 05; Termin gilt für alle Teilnehmer; Frisch, N.

Sa; Einzel; 09:00 - 11:00; 11.10.2008 - 11.10.2008; Akademiestr. 4-8 / R 136; Gruppe 1; Frisch, N.

Sa; Einzel; 11:00 - 13:00; 11.10.2008 - 11.10.2008; Akademiestr. 4-8 / R 136; Gruppe 2; Frisch, N.

Fr; wöch; 11:00 - 13:00; ab 17.10.2008; Grabengasse 3-5 - neue Uni / HS 05; Gruppe 1; Frisch, N.

Fr; wöch; 13:00 - 15:00; ab 17.10.2008; Grabengasse 3-5 - neue Uni / HS 04a; Gruppe 2; Frisch, N.

Sa; Einzel; 14:00 - 19:00; 25.10.2008 - 25.10.2008; Akademiestr. 4-8 / R 136; Gruppe 1; Schüller, M.

So; Einzel; 08:30 - 16:00; 26.10.2008 - 26.10.2008; Akademiestr. 4-8 / R 136; Gruppe 1; Schüller, M.

Sa; Einzel; 14:00 - 19:00; 17.01.2009 - 17.01.2009; Akademiestr. 4-8 / R 136; Gruppe 2; Schüller, M.

So; Einzel; 08:30 - 16:00; 18.01.2009 - 18.01.2009; Akademiestr. 4-8 / R 136; Gruppe 2; Schüller, M.

Kommentar

Inhalt:

Vermittlung von Grundlagenwissen über die chinesische Wirtschaftsgeschichte und Wirtschaftskultur bis zur Gegenwart mit einem Schwerpunkt auf der Zeit nach 1850 und mit Ausblicken auf Taiwan und Greater China. Es vermittelt Hilfsmittelwissen zur Erschließung von Informationen über die chinesische Wirtschaftsgeschichte und –kultur.

Qualifikationsziele:

Erwerb von Grundkenntnissen zur chinesischen Wirtschaftsgeschichte und wichtigen Analyseansätzen

Voraussetzungen:

Gute Englischkenntnisse

In der ersten Sitzung (10.10.), die für alle Teilnehmer gilt, wird eine Liste herumgehen, mittels derer die Studierenden in zwei Gruppen eingeteilt werden.

Creative Dissonances: Music in a Global Context (Ringvorlesung und Forschungskolloquium)

RingV

k.A.; Programm und Termine: Siehe Kommentar!; Henningsen, L.;Mittler, B.;Redepenning, D.

Kommentar

Asian-European crossovers in both popular and art music are among the most successful experiments within the global music scene. This does not mean that music is a "universal language", however: the alleged "harmony" of "World Music" is a problematic construction, hiding the cultural consequences of complex historical processes. One of its characteristic asymmetries is the fact that Western critics have described non-Western musical cultures in terms of deficiencies. Such evaluations have been adopted by Asians themselves and have been integrated into their educational systems. This process again triggered a creative impulse which constitutes yet another cultural flow, now returning to Western musical culture. This project aims to identify and to describe the creative dissonances inherent and engendered in this process of (double) mirroring which has produced challenging artistic conceptions of global interest.

Inhalt

Termine im Wintersemester 2008/2009:

FR 05.12.: 16-18 Uhr:

Prof. Dr. Dorothea Redepenning (Heidelberg):

Im Spannungsfeldheterogener Traditionen. Der koreanische Komponist Isang Yun als Symphoniker

(Ort: Musikwissenschaftliches Seminar)

DO 18.12.: 11-13 Uhr:

Prof. Dr. Catherine V. Yeh (Boston, Heidelberg):

The Impact ofPhotography on the Transformation and Feminization of Peking Opera (1910-1930)

(Ort: Institut für Sinologie, Raum 201)

FR 19.12. 16-18 Uhr :

Prof. Dr. Lars-Christian Koch (Ethnologisches Museum der Staatlichen Museen zu Berlin):

Rabindra Sangit - Rabindranat Tagores Liedschaffen und seine Interpretationsgeschichte

(Ort: Musikwissenschaftliches Seminar)

MI 14.01. 20 Uhr:

Yogendra:

"Indigo Masala" - Creating contemporary world music based on Indian elements# with performance of the Trio Indigo Masala (Yogendra, Susanne Xochitl Paul, Ravi Srinivasa)

(Ort: Musikwissenschaftliches Seminar, Säulensaal)

FR 16.01. 16-18 Uhr:

Prof. Dr. Dieter Mack (Musikhochschule Lübeck):

Problems of Intercultural Production: Confrontations, Hybridisations or Transformations?

(Ort: Musikwissenschaftliches Seminar)

MI 28.01. 11-13 Uhr:

Dr. Heike Moser (Universität Tübingen):

Creative Dissonances: The Traditional Sanskrit Theatre Ku-t.iya-t.t.am in a Global Context

(Ort: Institut für Sinologie, Raum 201)

Die Provinz Sichuan im 20. Jahrhundert

OS; SWS: 2; LP: 6

Do; Einzel; 16:00 - 18:00; 16.10.2008 - 16.10.2008; Akademiestr. 4-8 / R 108;

Do; wöch; 16:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Kampen, T.

Kommentar Die Provinz Sichuan gehörte lange zu den bevölkerungsreichsten und wichtigsten Provinzen Chinas, war aber auch häufig Ort von militanten Auseinandersetzungen. Die Unruhen, die 1911 die Qing-Dynastie beendeten, begannen in Sichuan. Danach wurde die Provinz jahrzehntelang von Bürgerkriegen heimgesucht. Im 2. Weltkrieg war hier die Hauptstadt der KMT-Regierung. In den frühen sechziger Jahren wurde hier - fern von den Grenzen - Schwerindustrie angesiedelt, während der Kulturrevolution gab es hier besonders heftige Fraktionskämpfe. In den siebziger Jahren probte in Sichuan Zhao Ziyang erste Wirtschaftsreformen, die später im ganzen Land umgesetzt wurden. In den neunziger Jahren konzentrierte sich das öffentliche Interesse vor allem auf den Bau des Drei Schluchten Staudamms und die Umsiedlung von Millionen von Menschen.

In diesem Seminar soll am Beispiel einer Provinz die wichtigsten Aspekte der chinesischen Geschichte des 20. Jahrhunderts untersucht werden.

OS: Chinas Innovationssystem: Aktuelle Fallstudien zur Industrie-, Technologie- und Forschungspolitik

BKS

Mi; Einzel; 14:00 - 15:00; 26.11.2008 - 26.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Vorbesprechung mit Themenvergabe; Heilmann, S.

Sa; Einzel; 11:00 - 19:00; 10.01.2009 - 10.01.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Heilmann, S.

So; Einzel; 11:00 - 19:00; 11.01.2009 - 11.01.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Heilmann, S.

Sa; Einzel; 11:00 - 18:00; 24.01.2009 - 24.01.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Heilmann, S.

So; Einzel; 11:00 - 18:00; 25.01.2009 - 25.01.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Heilmann, S.

Literatur *OECD Reviews of Innovation Policy: China* (Paris, September 2008, 646 Seiten)

Diese umfassende Studie wird nach der Vorbesprechung vom Dozenten an die TeilnehmerInnen verteilt.

OS/HS + Ü: Die Medizin im kulturellen Fluss zwischen Ostasien und Europa (1850 - heute) - (theoretisch orientiertes OS)

S/Ü; SWS: 4

Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 10.10.2008 - 10.10.2008; Akademiestr. 4-8 / R 136; Vorbesprechung; Volkmar, B.

Fr; 14täg.; 14:00 - 16:00; ab 24.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Seminar; Volkmar, B.

Fr; 14täg.; 16:00 - 18:00; ab 24.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Übung; Volkmar, B.

Sa; Einzel; 10:00 - 18:00; 22.11.2008 - 22.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

So; Einzel; 10:00 - 12:00; 23.11.2008 - 23.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Kommentar Das Seminar befasst sich mit der Geschichte des wissenschaftlichen Verständnisses von der Natur in Ostasien. Wir werden die Formen untersuchen, nach denen sich dieses Verständnis durch die kulturellen Flüsse naturkundlichen, medizinischen und arzneikundlichen Wissens zwischen Ostasien und Europa seit dem 16. Jahrhundert verändert hat. Seit dieser Zeit wurden Laien und heilkundlich Tätige in Ost und West mit einer Flut neuer Begriffe, Texte, Bilder, Praktiken, Techniken und Arzneimitteln konfrontiert, die ihr Weltbild immer mehr erschütterten und ihr Verständnis vom großen und kleinen Kosmos – dem Körper und seiner Anatomie und Physiologie – ins Wanken brachten.

Wir werden analysieren, wie das neue bzw. andere Wissen vom menschlichen Körper in jeweils unterschiedlichen historischen Kontexten verstanden, eingeordnet, kritisiert oder abgewiesen wurde und uns dabei von der Theorie immer wieder auf die Ebene der Praxis begeben: Anhand von Bildern, Texten, Fallbeispielen und Fallgeschichten werden wir untersuchen, wie sich der Umbruch heilkundlichen Wissens in einzelnen Individuen vollzog und die Behandlung von Krankheiten und die Arzt-Patienten-Begegnungen beeinflusste.

Das Seminar wendet sich an Studierende der klassischen und der modernen Sinologie (gegebenenfalls auch der Japanologie und Medizin).

Kurzkomentar Die Termine für die Wochenend-Blockseminare und Exkursion sowie die Anforderungen, Lernziele und Literatur werden in der **Einführungssitzung am 10.10.2008** bekanntgegeben. An den Wochenend-Blockseminaren werden beide Gruppen (klassischer und moderner Teil) gemeinsam unterrichtet.

Neben dem Seminar wird noch eine Übung angeboten, die im Anschluss an das Seminar stattfindet. **Seminar und Übung können auch unabhängig voneinander besucht werden.**

Für diesen Kurs wird zudem eine Moodle-Plattform eingerichtet.

Pornography in China

BKS

Fr; Einzel; 14:00 - 17:00; 13.03.2009 - 13.03.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Zamperini, P.;Mittler, B.
Sa; Einzel; 14:00 - 16:00; 14.03.2009 - 14.03.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Zamperini, P.;Mittler, B.
Mo; Einzel; 10:00 - 17:00; 16.03.2009 - 16.03.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Zamperini, P.;Mittler, B.
Di; Einzel; 10:00 - 17:00; 17.03.2009 - 17.03.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Zamperini, P.;Mittler, B.
Mi; Einzel; 10:00 - 17:00; 18.03.2009 - 18.03.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Zamperini, P.;Mittler, B.

Kommentar

3/13 Introduction to the course

14-17 h Genre, Gender, and the Language of Sex in Ming and Qing Erotic Fiction.

Readings:

Xixiangji, The Story of the Western Wing, Play IV, Act 1; Mudan Ting, Peony Pavilion, Scene 10; Jin Ping Mei, Chapters 2, 3, 4; Cao Xueqin, Honglou meng, Chapter 5

3/14 14-16 h

Watch the movie *Lust, Caution*, by Ang Lee, which will be discussed on 3/18, in the last session of the day

3/16 Ming Sextopias: A Man's World?

10-12 h Well-endowed Men...

Readings:

Ruyijun zhuan, The Lord of Perfect Satisfaction

13-15 h And the Foolish Women who Love Them.

Readings:

Chipozhi zhuan, The Tale of an Infatuated Woman

15-17 h (Xi)men's Harem: The Jin Ping Mei.

Readings:

JPM, Chapters 10, 11, 12, 27, 28; Ding Naifei, Obscene Things, Chapter 3, "A Cure for Melancholy: Yuan Hongdao (1558-1610) and Qifa (Seven Stimuli)"

3/17 Pleasuring Cultures

10-12 h Aphrodisiacs, Sexual Excess, and their Consequences.

Readings:

JPM, Chapters 49, 50, 79; Cao Xueqin, Honglou meng, Chapter 12

13-15 h Spring Pictures and Their Place in Chinese Novels

Readings:

Van Gulik, trans., Huaying Jinzhen, Variegated Positions of the Flowery Battle, Chinese original and English translation, from Vol. I and II of "Erotic color prints of the Ming period" (images & explication); Li Yu, The Carnal Prayer Mat, Chapter 3.

15-17 h Sex and Zen (movie)

3/18 Ming Erotic Discourse in Chinese Culture, Past and Present.

10-12 h Enlightening Sex. The Carnal Prayer Mat, in Word and Image.

Readings:

Li Yu, Roupoutuan, The Carnal Prayer Mat, in its entirety.

13-15 h Kinky Sex: The Embroidered Couch.

Readings:

Xiutayeshi, *The Embroidered Couch*, in its entirety.

15-17 h Modern Sex: Jin Ping Mei's Legacy and Beyond.

Readings:

Zhang Ailing, *Sejie* (available in English through Anchor Books 2007); "Who's not going to Jin Ping Mei park, and why?"

http://www.danwei.org/tourism/lets_not_go_to_jin_ping_mei_pa.php;

Pain Jinlian cosplay

<http://asianbeautypic.blogspot.com/2007/09/pan-jinlian-cosplay.html>

"The Road to Revival": Repositioning China in a Global Context (textorientiertes OS)

OS; SWS: 2; LP: 4

Do; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Müller-Saini, G.

- Kommentar Taking up a recent Chinese TV series on China's rise under the CCP, we will look at the ways China's new (and future) position in the world is framed and presented officially to the Chinese audience today. Participants are required to prepare for every session intensively. Very good command of Chinese is mandatory, since the materials used are almost exclusively Chinese. The written contributions are to be handed in in English and are due on Monday, February 2.
- Kurzkommentar Dieser Kurs richtet sich an Studierende des 1. Semesters Master-Studiengang Sinologie sowie an Studierende im Hauptstudium Magister Moderne Sinologie.

"Vergangenheitsverwaltung" oder die Re-Konstruktion der Geschichte der Volksrepublik China

PS/HS; SWS: 2; LP: 4 (BA), 6 (MA)

Mo; wöch; 10:00 - 12:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Bichler, L.

- Kommentar Unmittelbar nach der Kulturrevolution begann die Kommunistische Partei Chinas ein ehrgeiziges Projekt, welches eine Neuordnung der Vergangenheit nach 1919 zum Ziel hatte. Die höchsten Entscheidungsträger der Partei, allen voran Deng Xiaoping, waren persönlich und aktiv an der Abfassung einer Geschichte des Neuen China beteiligt. Der Text der Resolution von 1981 "Guanyu jianguo yilai de ruogan lishi wenti de jueyi" wurde zur Grundlage der Politik unter Deng und hat einen Status, den man "verfassungsähnlich" nennen könnte.
- 1991 folgte Bo Yibo mit zwei gewichtigen Memoirenbänden, welche den Text der Resolution mit geheimem Archivmaterial unterfütterten (siehe Bo Yibo: *Ruogan zhongda jue yu shijian de huigu*). 1992 begann die Partei, einige der von Bo verwendeten Quellen öffentlich zu publizieren (siehe: *Jianguo yilai zhongyao wenxian xuanbian*).
- Gegen Ende der 90er Jahre eröffnete die Partei den Zugang zu gewissen Archiven mit Quellen zur Zeit nach 1949 und ließ es zu, dass auch die Geschichtsschreibung, wie etwa die *Geschichte Shanghais* (*Shanghai tongshi*, Hrsg. von Xiong Yuezhi) mit Archivmaterial "belegt" werden konnte.
- Neben den hier genannten öffentlichen Publikationen entstand eine Unzahl von internen und geheimen Publikationen. Alle hatten das Ziel, das von der Partei dem Land verordnete Geschichtsbild zu stützen und plausibel zu machen.
- Es wäre viel zu einfach, hier von "Geschichtsfälschung" zu reden; schon eher trifft der Ausdruck "the manufacture of consent" zu, den Walter Lippmann in seinem Buch *Public Opinion* von 1922 als erster verwendet hat.
- Der britische Autor Malcolm Bradbury schreibt in diesem Kontext: "history are the lies the present tells in order to make sense of the past" und Akira Iriye hat gezeigt, dass dieser Satz nicht so unerhört ist, wie er zunächst klingt.

Die Unterscheidung zwischen Geschichte und Fiktion (history and fiction) ist nie einfach und muss in Debatten immer wieder neu verhandelt werden.

Kurzkommentar Diese Lehrveranstaltung richtet sich hauptsächlich an Studierende des Master-Studiengangs Sinologie im 1. Semester sowie an Studierende des Magister-Studiengangs Moderne Sinologie im Grundstudium.

Stabilität durch Zwang? Staat und Gesellschaft in Chinas politischem Wandel (inhaltsbezogenes OS)

OS

Fr; Einzel; 09:00 - 13:00; 30.01.2009 - 30.01.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Fr; 14täg.; 09:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Göbel, C.

Kommentar Politische Stabilität in China wird oft auf zwei Faktoren zurückgeführt: Die sogenannte "Output-Legitimation" der Regierung, also die Gewährleistung von Wirtschaftswachstum, sowie dem Einsatz von Zwangsmitteln gegen Regierungsgegner. Wie dieses Seminar zeigen wird, sind die Beziehungen zwischen Staat und Gesellschaft jedoch weitaus vielschichtiger und in einem stetigen Wandel begriffen. Dabei ist es nicht nur so, dass die Regierung Einfluss auf die Gesellschaftsbeziehungen nimmt, sondern gesellschaftliche Gruppen auch zur Veränderung von Politik beitragen. Gegenstand des Seminars sind dabei unter anderem das sich wandelnde Staatsverständnis der VR China, die Professionalisierung der Regierungsführung, der Umgang mit Steuerungsproblemen und Kontrollverlusten in den zentral-lokalen Beziehungen, die Interaktion zwischen "traditionellen" Strukturen der Interessensvermittlung wie guanxi und Korruption auf der einen sowie der Entwicklung eines Rechtssystems auf der anderen Seite. Auch auf Formen gesellschaftlicher Selbstorganisation und -hilfe wird eingegangen sowie auf die unterschiedlichen Formen der politischen Selbstverwaltung in den Dörfern und Städten.

Inhalt **10.10.2008: Staat und Gesellschaft: Konzepte und Betrachtungsweisen**

Pflichtlektüre:

Migdal, Joel S.: "The state in society: an approach to struggles for domination", in: Migdal, Joel S. et al. (eds.): State Power and Social Forces: Domination and Transformation in the Third World, pp. 7-34.

Mann, Michael: "The autonomous power of the state. Its origins, mechanisms and results", Archives européennes de sociologie, vol. 25 (1984), pp. 125-213.

Die Texte für die erste Sitzung können von Herrn Dr. Göbel per E-Mail an die Teilnehmer verschickt werden. Bitte setzen Sie sich diesbezüglich mit dem Dozenten in Verbindung (E-Mail: Christian.Goebel@uni-due.de).

24.10.2008: "Reform und Öffnung", Staat und Gesellschaft

Pflichtlektüre :

Shue, Vivienne: "State power and social organization in China", in: Migdal, Joel S. et al. (eds.): State Power and Social Forces: Domination and Transformation in the Third World, pp. 65-88.

Goldman, Merle/MacFarquhar, Roderick: "Dynamic Economy, Declining Party-State", in: Goldman, Merle/MacFarquhar Roderick(eds.): The Paradox of China's Post-Mao Reforms, Cambridge/London: Harvard University Press 1999, pp. 3-29.

07.11.2008: "Beijing Politics" und zentral-lokale Beziehungen

Pflichtlektüre:

Fewsmith, Joseph: "Elite Politics", in: Goldman, Merle/MacFarquhar Roderick (eds.): The Paradox of China's Post-Mao Reforms, Cambridge/London: Harvard University Press 1999, pp. 47-75.

Chung, Jae Ho: " Reappraising Central-Local Relations in Deng's China: Decentralization, Dilemmas of Control, and Diluted Efforts of Reform", in: Chao, Chien-min/Dickson, Bruce (eds.): Remaking the Chinese State: Strategies, Society, and Security, London: Routledge 2001, pp. 47-75.

ODER : Pei, Minxin: China's Trapped Transition, Cambridge et al.: Harvard University Press 2006, Chapter 4 (Transforming the State: From Developmental to Predatory).

21.11.2008: Staat und Gesellschaft auf der Lokalebene: Dörfliche und städtische (Selbst)verwaltung

Pflichtlektüre:

Tsai, Lily L.: "The Struggle for Village Public Goods Provision: Informal Institutions of Accountability in Rural China", in: Perry/Goldman (eds.): Grassroots Political Reform in Contemporary China, Cambridge/London: Harvard University Press 2007, pp. 117-148.

2. TEXT WIRD NOCH BEKANNT GEGEBEN

05.12.2008 : Formale und informelle Kanäle sozialer Interaktion: Chinas Rechtssystem vs. *Guanxi* und Korruption

Pflichtlektüre:

Peerenboom, Randall: "A Government of Laws: Democracy, Rule of Law and Administrative Law Reform in the PRC", Journal of Contemporary China 12 (34), 2003, pp. 45-67.

Schramm, Matthias/Taube, Markus: " Private Ordering of Corrupt Transactions. The Case of the Chinese Guanxi Networks and their Challenge by a Formal Legal System", in: Lamsdorff, Johann Graf et al (eds.): The New Institutional Economics of Corruption, London/New York: Routledge 2005, pp. 181-197.

19.12.2008: Staatliche und gesellschaftliche Antworten auf soziale Probleme: Das Sozialsystem und die "Zivilgesellschaft"

Pflichtlektüre:

Howell, Jude: "New Directions in Civil Society: Organising around Marginalised Interests", in: Howell, Jude (ed.): Governance in China, Lanham: Rowman and Littlefield 2003, pp. 143-171.

Solinger, Dorothy: "The Creation of a New Underclass in China and its Implications". Centre for the Study of Democracy Paper 05 (10), <http://repositories.cdlib.org/csd/05-10>, 2005.

09.01.2009: The Power of Ideas: Ideologienwandel und Staatskapazität

Pflichtlektüre:

Holbig, Heike: "Ideological Reform and Political Legitimacy in China: Challenges in the Post-Jiang Era", in: Heberer, Thomas und Gunter Schubert (Hg.): Institutional Change and Political Continuity in Contemporary China, London/New York: Routledge 2008, pp. 13-34.

2. TEXT WIRD NOCH BEKANNT GEGEBEN

23.01.2009: Evaluation

Pflichtlektüre:

Baum, Richard/Shevchenko, Alexei: "The "State of the State"", in: Goldman/MacFarquhar (eds.): The Paradox of China's Post-Mao Reforms, Cambridge/London: Harvard University Press 1999, pp. 333-60.

Stadtgeschichte Chinas im 20. Jahrhundert

HpS; LP: 4

Mi; Einzel; 14:00 - 16:00; 22.10.2008 - 22.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Vorbesprechung; Kuchler, J.

Sa; Einzel; 09:00 - 12:00; 06.12.2008 - 06.12.2008; Akademiestr. 4-8 / R 136; Kuchler, J.

Sa; Einzel; 14:00 - 17:00; 06.12.2008 - 06.12.2008; Akademiestr. 4-8 / R 136; Kuchler, J.

So; Einzel; 09:00 - 12:00; 07.12.2008 - 07.12.2008; Akademiestr. 4-8 / R 136; Kuchler, J.

Sa; Einzel; 09:00 - 12:00; 24.01.2009 - 24.01.2009; Akademiestr. 4-8 / R 136; Kuchler, J.

Sa; Einzel; 14:00 - 17:00; 24.01.2009 - 24.01.2009; Akademiestr. 4-8 / R 136; Kuchler, J.

So; Einzel; 09:00 - 12:00; 25.01.2009 - 25.01.2009; Akademiestr. 4-8 / R 136; Kuchler, J.

Kommentar Die chinesische Gesellschaft erfährt gegenwärtig jenen großen Urbanisierungsschub, den die westlichen Industriegesellschaften im späten 19. Jh. durchliefen. Was wiederholt sich? Was ist anders? Welche genuin chinesischen Traditionen städtischer Kultur prägen diesen Wandel, welche ausländischen Einflüsse? Welche hybriden Formen, Strukturen ergeben sich?

Parallel zur laufenden Verstädterung entfaltet sich die China-bezogene Stadtforschung in China und im Ausland, getragen von den verschiedensten akademischen Disziplinen mit einer entsprechenden Vielfalt an Fragestellungen und Methoden. Ihre Ergebnisse füllen inzwischen Bibliotheken. Ihre Dynamik ist ebenso wenig noch überschaubar wie ihr Gegenstand.

Die Lehrveranstaltung ist als Einführung zu verstehen. Sie wird sich auf die Ansätze und Forschungsthemen der internationalen Stadtforschung beziehen.

In ca. 15 Sitzungen, verteilt auf zwei Wochenend-Veranstaltungen (6.-7.12.08, 24.-25.1.09) wird die Stadtgeschichte Chinas von den Opiumkriegen bis zur Gegenwart in einzelnen Perioden vorgestellt. Jede Sitzung besteht aus einem

Vortrag mit (wenn möglich einem Korreferat) und Diskussion. (Vorbesprechung 22.10!). Vor allem geht es um Fragen der Stadtplanung und –gestaltung sowie des Wandels städtischer Lebensbedingungen unter dem Einfluß der Industrialisierung. Die ökologischen Aspekte der Stadtentwicklung sind dabei ebenso anzusprechen wie wirtschafts- und sozialhistorische Fragen und das materielle Substrat der Stadt: ihre gebaute Form und ihre räumliche Struktur - aus der Sicht der Architekturgeschichte, Stadtgeographie und -ökologie.

Studentische Beiträge zu einzelnen sozialwissenschaftlichen Aspekten wie auch zur künstlerischen und literarischen Bearbeitung des Themas "Stadt" sind erwünscht. (Themenvorschläge s. ESEM / Müller-Saini).

Als **Leistungsnachweise** sind möglich:

- Koreferat oder Protokoll zu einer bestimmten Sitzung
- die Bearbeitung eines der aufgelisteten Themen, entweder nur schriftlich oder mit zusätzlichem mündlichem Vortrag
- die Besprechung eines Buches eigener Wahl

Taiwan Lecture Series III: Wirtschaftliche Entwicklung Taiwans - von der Zeit nach dem zweiten Weltkrieg bis zur Gegenwart (Fan Cheng)

OS

Do; Einzel; 10:00 - 12:00; 22.01.2009 - 22.01.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Fan, C.

Di; Einzel; 10:00 - 12:00; 27.01.2009 - 27.01.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Fan, C.

Do; Einzel; 10:00 - 12:00; 29.01.2009 - 29.01.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Fan, C.

Inhalt

Vortrag 1: DO 22.01.2009, 10 - 12 Uhr (Raum 208)

Wirtschaftliche und politische Turbulenzen und Erholung (1945-1952)

Vortrag 2: DI 27.01.2009, 10 - 12 Uhr (Raum 201)

Wirtschaftlicher Take-off und Vorbereitung darauf (1953-1981)

Vortrag 3: DO 29.01.2009, 10 - 12 Uhr (Raum 208)

Auftakt und Fortsetzung zur Liberalisierung und Globalisierung (seit 1982)

Taiwan Lecture Series I: Images and Interpretation of Taiwan's Ethnic Groups: Understanding Taiwan through Ethnographic Films (Hu Tai-li, Academia Sinica)

OS

Mo; Einzel; 13:00 - 16:00; 03.11.2008 - 03.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Paiwan Aesthetics and Performances in Taiwan; Hu, T.

Di; Einzel; 09:00 - 12:00; 04.11.2008 - 04.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; The Changing Rural Community of Han Chinese Immigrants in Taiwan; Hu, T.

Kommentar

Lecture Topics:

MO, 03.11., 13-16 h:

Paiwan Aesthetics and Performances in Taiwan

Film viewing: *Sounds of Love and Sorrow*

Literatur:

Hu Tai-Li 2005: "The Camera is Working: Paiwan Aesthetics and Performances in Taiwan". In: *Expressive Genres and Historical Change* . Pamela J. Stewart and Andrew Strathern, eds. Pp. 153-172. London: Ashgate Publishing.

DI, 04.11., 9 - 12 h:

The Changing Rural Community of Han Chinese Immigrants in Taiwan

Film viewing: *Passing Through My Mother-in-law's Village*

Literatur:

Hu Tai-Li 1983: "The Emergence of Small-Scale Industry in a Taiwanese Rural Community". In: *Women, Men, and International Division of Labor* , June Nash and M. P. F. Kelly, eds. pp.387-406. Albany: Suny Press.

Taiwan Lecture Series II: Taiwan Politics and Economy (Prof. Robert Ash, SOAS)

OS

Do; Einzel; 09:00 - 11:00; 27.11.2008 - 27.11.2008; Ort: Raum 021 im Karl Jaspers Center, Voßstr. 2;

Do; Einzel; 11:00 - 13:00; 27.11.2008 - 27.11.2008; Ort: Raum 021 im Karl Jaspers Center, Voßstr. 2;

Fr; Einzel; 09:00 - 11:00; 28.11.2008 - 28.11.2008; Ort: Raum 021 im Karl Jaspers Center, Voßstr. 2;

Fr; Einzel; 11:00 - 13:00; 28.11.2008 - 28.11.2008; Ort: Raum 021 im Karl Jaspers Center, Voßstr. 2;

Kommentar

Inhalt der einzelnen Veranstaltungen und Leseliste:

DO 27.11. (9-11 h):

Taiwan's Modern Economic Development - Historical and Regional Perspectives

- * Cheng, Tun-jen , "Transforming Taiwan's economic structure in the 20th century", in Richard Louis & Steven M. Goldstein (ed.), *Taiwan in the Twentieth Century: A Retrospective View* (Cambridge: Cambridge University Press), 2001,pp.61-82.
- * Ho, Samuel, "The economic development of Colonial Taiwan: evidence and interpretation", *Journal of Asian Studies* , 1975, vol.34, no.3, pp.417-39.
- * Ho, Samuel P.S., "Agricultural transformation under Colonialism: the case of Taiwan", *Journal of Economic History* , 1968, vol.28, pp.313-40.
- * Howe, Christopher, "Taiwan in the 20th century: model or victim? Development problems in a small Asian economy" in Edmonds & Goldstein (ed.), *Taiwan in the Twentieth Century* , op.cit., pp.37-60.
- * Kuznets, Paul W., "An East Asian model of economic development: Japan, Taiwan and South Korea", *Economic Development and Cultural Change* , 1988, vol.3 (3), Supplement, S11-S44 (reprinted in Robert Ash & Anne Booth, (ed.), *The Economies of Asia, 1950-1998: Critical Perspectives on the World Economy* (London & New York: Routledge), Vol. III, 'The Four Tigers: Korea, Taiwan, Hong Kong and Singapore'.

DO 27.11. (11-13h):

The Role of Agriculture in Taiwan's Economic Development

- * Francks, Penny, *Agriculture and Economic Development in East Asia: From Growth to Protectionism in Japan, Korea and Taiwan* (London: Routledge), 1999, chapters 7-8, pp.159-214.
- * Fu, Tsu-tan and Shun-yi Shei, "Agriculture as the Foundation for Development" in Erik Thorbecke and Henry Wan (ed.), *Taiwan's Development Experience: Lessons on Roles of Government and Market* (Boston: Kluwer Academic Publishers), 1999, pp.207-30.
- * Hsieh, S.C., "Taiwan's Model of Agricultural Progress" in W.A. Douglas Jackson (ed.), *Agrarian Policies and Problems in Communist and Non-Communist Countries* (University of Washington Press), 1971, pp.381-95.
- * R.P. Christensen, *Taiwan's Agricultural Development*, US Department of Agriculture, Economic Research Studies, Foreign Agricultural Economic Report, no.39 (Washington, DC: US Government Printing Office), 1968.

FR 28.11. (9-11 h):

Industrialisation and Technological Modernisation

- * Chen, Pochih, "The role of industrial policy in Taiwan" in Thorbecke and Wan (ed.) *Taiwan's Development Experience: Lessons on Roles of Government and Market*, op.cit., pp.231-48.
- * Ranis, G., "Industrial development", Galenson, W. (ed.), *Economic Growth and Structural Change in Taiwan: The Postwar Experience of the Republic of China* (Ithaca: Cornell University Press), 1979.
- * Hsueh, Li-min, Chen-kuo Hsu and Dwight H. Perkins, *Industrialisation and the State: The Changing Role of the Taiwan Government in the Economy, 1945-1998* (Cambridge, Mass: Harvard University Press), 2001, esp. ch.4, and Appendixes A-C.
- * Ranis, G., "Industrial development", Galenson, W. (ed.), *Economic Growth and Structural Change in Taiwan: The Postwar Experience of the Republic of China* (Ithaca: Cornell University Press), 1979.

FR 28.11. (11-13 h):

Taiwan's International Economic Relations: Foreign Trade and Foreign Investment Policies and the Political Economy of Cross-Strait Relations since 1987.

- * Schive, Chi, *Taiwan's Economic Role in Asia* (Washington, D.C.: Center for Strategic and International Studies), 1995.
- * Ranis, Gustav, "The trade-growth nexus in Taiwan's development" in Thorbecke and Wan (ed.), *Taiwan's Development Experience*, op.cit., pp.113-40. (See also the chapter by Justin Yifu Lin in the same volume.)
- * Leung, Tse-Kang, *The Taiwan-China Connection: Democracy and Development across the Taiwan Straits* (Taipei: SMC Publishing Inc), 1996.
- * Ash, Robert and Y.Y. Kueh, "Economic integration within Greater China: trade and investment flows between China, Hong Kong and Taiwan" in David Shambaugh (ed.), *Greater China: The Next Superpower?* (Oxford: Oxford University Press), 1995, pp.59-93.

Kurzkommentar Die genauen Termine der einzelnen Sitzungen werden noch bekanntgegeben.

The Literary and Cultural Field of Republican China: Foreignization, Wholesale Innovation, Return to Traditional Forms of Art (HS mit Textlektüre, literarische Übersetzung)

HpS; SWS: 2; LP: 4

Mi; wöch; 16:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Henningsen, L.

Kommentar In this course, we will trace the encounter of "Western" and Chinese elements in the cultural scene of Republican China. Has China's encounter with the West in the early 20th century been harmonious, or can we observe a "clash of civilizations"? Did Chinese and foreign elements melt, did they collapse, conflict, did they exist side by side – or did they ignore one another? What, after all, is "Chinese" and what is "foreign"? And: what do we mean by "modernity" and "tradition"? In order to address these – and other – questions we will examine a number of cultural fields to gain a better understanding of these encounters: journalism, the literary scene, education, and the musical scene will be addressed (further fields may be added, depending on students' interest). To gain in-depth-understanding of the matter, we will discuss some theory in the beginning of the term, and then work with sinological secondary literature (both "Western" and Chinese), as well as excerpts of Chinese-language primary materials.

Class language will be English; in case we are only German-speakers, we may revert to German.

Term papers may be delivered in English or German.

Traditions, Modernities, Postmodernities (Forschungskolloquium, theoretisch-orientiertes OS)

OS; SWS: 2; LP: 2

Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 31.10.2008 - 31.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208;

Fr; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Mittler, B.

Kommentar One of the most contested ideas both in Asia and in Europe is that of modernity: when does it begin, when does it end, who is allowed to say that they have achieved a modernity and who isn't, what is the relationship between modernity, tradition and postmodernity?

In reading, discussing and later reapplying to one's own research projects some of the "essential texts" on traditions, modernities and postmodernities, in Europe and Asia alike, this seminar attempts to open up a crucial field of academic discussion for graduate students in preparation for formulating their PhD or Master's thesis outlines.

Workshop: Xiaobao (inhaltsbezogenes OS)

BKS

k.A.; Der Workshop ist auf das Sommersemester verlegt worden!; Yeh, C.

Kurzkommentar Diese Lehrveranstaltung richtet sich hauptsächlich an Studierende des Master-Studiengangs Sinologie im 3. und 4. Semester sowie an Studierende des Magister-Studiengangs Moderne Sinologie im Hauptstudium.

Der genaue Termin wird noch bekanntgegeben.

Sprachunterricht und Übungen im Grundstudium

Chat-Kurs

SK; SWS: 2

Mo; wöch; 10:00 - 12:00; Gu, W.

Fachsprache chinesische Wirtschaft

Ü; SWS: 2; LP: 3

Do; Einzel; 11:00 - 13:00; 27.11.2008 - 27.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102;

Do; Einzel; 11:00 - 13:00; 18.12.2008 - 18.12.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208;

Mi; wöch; 12:00 - 13:30; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Gruppe 2; Stähle, S.

Do; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Gruppe 1; Stähle, S.

Kommentar

Inhalt:

Das Modul fördert das Verständnis wirtschaftsbezogener Texte (Nachrichten, Börsenzettel, Gesetzestexte und Vorschriften, Verträge, und vermittelt dabei ein Kernvokabular, das wirtschaftliche Institutionen (wie Planungsbehörden), Kategorien (wie Investbau, Kollektiveigentum) und Begriffe (joining the WTO, soft landing) etc. mit ihrem kontextualisierten Inhalt umfasst. Es stellt die wichtigsten Hilfsmittel im Bereich moderne Wirtschaft vor. Ausserdem sorgt das Modul für die Entwicklung mündlicher Kommunikationsfähigkeiten zu fachbezogenen Themenbereichen (Preisliste, Order, Versand, Versicherung, Lieferkonditionen, Vertragsabschluß, Sekretariat, Kommunikation mit chinesischesprachigen Mitarbeitern).

Qualifikationsziele:

Wortschatzerweiterung um ca. 600 aktive fachbezogene Wörter und Wortgruppen

Hörverständnis Modernes Chinesisch

Ü; SWS: 2; LP: 2

Fr; Einzel; 15:00 - 17:00; 07.11.2008 - 07.11.2008; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Ausweichraum wegen Fachtagung CrossAsia;

Fr; wöch; 15:00 - 17:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Wu, C.

Kommentar

Inhalt:

Verständnis von Alltagsdialogen (z. Bsp. anhand von Filmen, Radiosendungen etc.), Ansagen und Hinweisen. Verständnis von Nachrichtensendungen und Kurzreportagen. Verständnis von wissenschaftlichen Diskussionen.

Qualifikationsziele:

Ausbau des aktiven Wortschatzes um ca. 500 Einheiten

Mittelkurs Modernes Chinesisch II: Lishi Gushi

SK; SWS: 2; LP: 2

Di; wöch; 16:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Wang, H.

Mittelkurs Modernes Chinesisch I: Zeitungslektüre

SK; SWS: 2; LP: 4

Mo; Einzel; 13:00 - 15:00; 20.10.2008 - 20.10.2008; Gruppe 2; Raum 228 (Prof. Mittlers Büro) = Ausweichraum solange Raum EG 013a nicht nutzbar ist;

Mo; wöch; 09:00 - 11:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Gruppe 1; Erste Sitzung für ALLE Teilnehmer (Gruppe 1 und 2) um 9 Uhr in Raum 201!; Stähle, S.

Mo; wöch; 13:00 - 15:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Gruppe 2; Stähle, S.

Inhalt

Es ist eine fortführende Veranstaltung für die Studierenden im 3. Semester nach dem propädeutischen Jahr. Hauptziel der Veranstaltungen ist es, die Lesefähigkeit der Studienanfänger durch Lesen verschiedener Zeitungsartikel zu fördern, ferner

können sich die Studenten durch die Texte über unterschiedliche Themenbereiche über Gesellschaft, Politik und Wirtschaft des heutigen China informieren.

Anhand von Rollenspielen, Nacherzählungen und Diskussionen über die Themen der Lektionen und Vorträgen zu einem selbst gewählten Thema werden die verbale und kommunikative Kompetenz der Studenten gefördert.

Lesen, Übersetzen und Diskutieren stehen im Mittelpunkt des Unterrichts; die Vorbereitung des Haupttextes zu Hause ist ein Muss.

Leistungsnachweis Für den Erwerb eines Übungsscheins sind aktive und regelmäßige Teilnahme am Unterricht, sowie eine schriftliche Übersetzungsklausur am Ende des Semesters erforderlich.

Literatur Original-Zeitungstexte verschiedener Zeitungen aus den Jahren 2000 und 2001, die von mir und Professor Zhou an der Partneruniversität Shanghai ausgewählt und bearbeitet wurden, mit Vokabellisten und zahlreichen Übungen. Insgesamt enthält das Buch 20 Lektionen mit den wichtigsten Themen bezüglich chinesischer Wirtschaft, Politik und Gesellschaft.

In diesem Semester werden die Lektionen 7-13 behandelt.

Textlektüre Modern: Ausgewählte Kurzgeschichten zeitgenössischer Autoren

PS/Ü; SWS: 2; LP: 4

Do; Einzel; 14:00 - 16:00; 09.10.2008 - 09.10.2008; Akademiestr. 4-8 / R 108;

Do; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Stähle, S.

Inhalt Der Zeitgeist einer Gesellschaft spiegelt sich in ihren literarischen Werken wider. Durch das Lesen der Erzählungen kann der Leser viel über die Veränderungen der chinesischen Gesellschaft durch den Reformkurs und den Wirtschaftsaufschwung erfahren. Die Erzählungen in „*Xiaoshuo yuekan*“ sind ausgewählte Werke aus verschiedenen Literaturzeitschriften, sowohl von jungen wie auch von älteren bekannten Autoren Chinas. Ihre Werke dokumentieren die Entwicklung der chinesischen Literatur seit der Reform.

Die Literaturliste wird zwei Wochen vor Semesterbeginn in meinem Fach liegen.

Jede Woche wird eine Erzählung von ca. 10-20 Seiten gelesen und im Unterricht diskutiert und behandelt. Kursteilnehmer müssen den zu behandelnden Text in chinesischer Sprache vorher gelesen haben.

Leistungsnachweis Für den Erwerb eines Übungsscheins sind aktive und regelmäßige Teilnahme am Unterricht, die Anfertigung einer kurzen Biographie über einen der Autoren sowie eine Zusammenfassung zu einem der Werke erforderlich.

Literatur *Zhongguo dangdai zhuming zuojia xin zuo da xi*, 10 Bd., Huayi Chubanshe, Beijing 1991.

Xiaoshuo yuekan, Baihua Chubanshe, Tianjin 2002/2003.

Tutorium: Chinesische Sprache

T; SWS: 2

Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 17.10.2008 - 17.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Ausweichtermin für den 14.10.; Jungbluth, C.

Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 14.11.2008 - 14.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Ausweichtermin für den 11.11.;

Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 19.12.2008 - 19.12.2008; Akademiestr. 4-8 / R 136;

Di; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Am 14.10. fällt das Sprachtutorium aus.
Ausweichtermin: FR, 17.10. (14 - 16 Uhr, Raum 101).; Jungbluth, C.

Kommentar Der Inhalt dieser Veranstaltung richtet sich hauptsächlich nach den Wünschen der Teilnehmer. Der Unterricht wird zum Teil in chinesischer Sprache gehalten. Hauptbestandteil ist die praktische Sprachanwendung, also Diskussion auf Chinesisch, Hörverständnis, Zeichenübungen und Übersetzen. Außerdem besteht die Möglichkeit, im Laufe des Semesters ein Referat auf Chinesisch zu einem selbst gewählten Thema zu halten.

Übersetzungstraining (Vorbereitung auf die Zwischenprüfung)

Ü; SWS: 2; LP: 3

Di; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Spaar, W.

Kommentar **Inhalt:**
(Schnelllese-)Verständnis und Übersetzung mittelschwerer zusammenhängender Texte wie Kurzaufsätze in (populär-)wissenschaftlichen Zeitungen, sowie mittelschwerer Literatur.

Qualifikationsziele:

Aufbauwortschatz von ca. 400 Sinographemen u. 1000 Wörtern

Voraussetzungen:

Gute Englischkenntnisse, Propädeutikum und Mittelkurs Modernes Chinesisch

Sprachunterricht und Übungen im Hauptstudium

Betreuung der wissenschaftlichen Übersetzung (Klassisch und Modern)

Ü; LP: 6

k.A.; Individuelle Termine; Wagner, L.

Kommentar Hierbei handelt es sich um eine Einzelbetreuung der wissenschaftlichen Übersetzung, die vor dem Beginn der Magisterarbeit erstellt werden muss. Die Termine werden individuell mit Dr. Lothar Wagner vereinbart.

Chinese Opera

Ü; SWS: 2

Di; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Wu, C.

Kommentar This course tries to give a broad introduction to Chinese Opera, including Peking Opera, Kunqu and some folk operas. The course will mainly be conducted in Chinese but also in English when it's necessary.

Higher Level Conversation

Ü; SWS: 2

Di; wöch; 10:00 - 12:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Chang, B.

Japanisch für Sinologen I

SK; SWS: 2; LP: 3

Mo; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Müller-Saini, G.

Inhalt	Ziel der Veranstaltung ist es, die Teilnehmer in die Lage zu versetzen, sinologische Fachliteratur in japanischer Sprache zur Kenntnis zu nehmen oder sich gegebenenfalls anhand von Hilfsmitteln eigenständig zu erschließen. Nach einer auf die schnelle Erreichung dieses Zieles hin zugeschnittenen Einführung, deren Fokus auf den grammatischen Strukturen der modernen japanischen Schriftsprache liegen wird, soll die praktische Übung an Fachtexten im Mittelpunkt stehen. Bei der Auswahl der Texte können die Studien- und Forschungsschwerpunkte der Teilnehmer berücksichtigt werden. Im Verlaufe der Veranstaltung sollen die Teilnehmer mit den wesentlichen grammatischen Strukturen und rhetorischen Eigenheiten fachsprachlicher Literatur vertraut werden und einen sinologischen, oder im weiteren Sinne geisteswissenschaftlichen Grundwortschatz akkumulieren, der sie in den Stand versetzt, aus dem Reichtum japanischsprachiger Literatur zu sinologischen Themen zu schöpfen.
Voraussetzung	Diese Veranstaltung richtet sich an Studierende des Master-Studiengangs Sinologie (1. Semester; im Austausch mit Online-Kommunikation), Studierende der Sinologie (klassisch und modern) im Hauptstudium sowie Doktoranden und Post-Docs. Gute Chinesisch-Kenntnisse werden vorausgesetzt.
Kurzkomentar	Dieser Kurs ist belegbar anstelle von Online-Kommunikation (Master-Studiengang Sinologie).
	Der Kurs wurde zur Anpassung an das Master-Programm geteilt in Japanisch für Sinologien I (Wintersemester 2008/09) und Japanisch für Sinologen II (Sommersemester 2009).

Lektüre moderner Essays (mit grammatischer Analyse)

Ü; SWS: 2

Mi; Einzel; 16:00 - 18:00; 08.10.2008 - 08.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101;

Mi; wöch; 16:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Spaar, W.

Kurzkomentar Dieser Kurs richtet sich hauptsächlich an Studierende des Master-Studiengangs Sinologie im 3. und 4. Semester sowie an Studierende des Magister-Studiengangs Moderne Sinologie im Hauptstudium.

OS/HS + Ü: Die Medizin im kulturellen Fluss zwischen Ostasien und Europa (1850 - heute) - (theoretisch orientiertes OS)

S/Ü; SWS: 4

Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 10.10.2008 - 10.10.2008; Akademiestr. 4-8 / R 136; Vorbesprechung; Volkmar, B.

Fr; 14täg.; 14:00 - 16:00; ab 24.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Seminar; Volkmar, B.

Fr; 14täg.; 16:00 - 18:00; ab 24.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Übung; Volkmar, B.

Sa; Einzel; 10:00 - 18:00; 22.11.2008 - 22.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

So; Einzel; 10:00 - 12:00; 23.11.2008 - 23.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Kommentar Das Seminar befasst sich mit der Geschichte des wissenschaftlichen Verständnisses von der Natur in Ostasien. Wir werden die Formen untersuchen, nach denen sich dieses Verständnis durch die kulturellen Flüsse naturkundlichen, medizinischen und arzneikundlichen Wissens zwischen Ostasien und Europa seit dem 16. Jahrhundert verändert hat. Seit dieser Zeit wurden Laien und heilkundlich Tätige in Ost und West mit einer Flut neuer Begriffe, Texte, Bilder, Praktiken, Techniken und Arzneimitteln konfrontiert, die ihr Weltbild immer mehr erschütterten und ihr Verständnis vom großen und kleinen Kosmos – dem Körper und seiner Anatomie und Physiologie – ins Wanken brachten.

Wir werden analysieren, wie das neue bzw. andere Wissen vom menschlichen Körper in jeweils unterschiedlichen historischen Kontexten verstanden, eingeordnet, kritisiert oder abgewiesen wurde und uns dabei von der Theorie immer wieder auf die Ebene der Praxis begeben: Anhand von Bildern, Texten, Fallbeispielen und Fallgeschichten werden wir untersuchen, wie sich der Umbruch heilkundlichen

Wissens in einzelnen Individuen vollzog und die Behandlung von Krankheiten und die Arzt-Patienten-Begegnungen beeinflusste.

Das Seminar wendet sich an Studierende der klassischen und der modernen Sinologie (gegebenenfalls auch der Japanologie und Medizin).

Kurzkommentar

Die Termine für die Wochenend-Blockseminare und Exkursion sowie die Anforderungen, Lernziele und Literatur werden in der **Einführungssitzung am 10.10.2008** bekanntgegeben. An den Wochenend-Blockseminaren werden beide Gruppen (klassischer und moderner Teil) gemeinsam unterrichtet.

Neben dem Seminar wird noch eine Übung angeboten, die im Anschluss an das Seminar stattfindet. **Seminar und Übung können auch unabhängig voneinander besucht werden.**

Für diesen Kurs wird zudem eine Moodle-Plattform eingerichtet.

Schriftsprache des frühen 20. Jahrhunderts (Wenyan-Kurs)

Ü; SWS: 2

Mi; Einzel; 11:00 - 13:00; 08.10.2008 - 08.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Spaar, W.

Mi; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Spaar, W.

Taiwanesisch

SK; SWS: 4

k.A.; Zeitpunkt steht noch nicht fest; Kurs wird evtl. im Zwischensemester angeboten; Lin, C.

Kurzkommentar

Der genaue Zeitpunkt, wann dieser Sprachkurs stattfinden wird, steht noch nicht fest. Eventuell wird dieser erst im Zwischensemester angeboten.

Tutorium: Wie schreibe ich eine Magisterarbeit?

T

Sa; Einzel; 10:00 - 17:00; 06.12.2008 - 06.12.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Altehenger, J.

Sa; Einzel; 10:00 - 17:00; 10.01.2009 - 10.01.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Dieser Termin kann unter Umständen in Absprache mit den Studierenden auch umgelegt werden.; Altehenger, J.

Fr; Einzel; 10:00 - 14:00; 13.02.2009 - 13.02.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102;

Übersetzungskurs: Einführung in die Dolmetschpraxis I

SK; SWS: 2

Mo; wöch; 09:00 - 11:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Xue, S.

Kommentar

Die Übungskurse „Einführung in die Dolmetschpraxis“ 1 und 2 werden als Veranstaltungen für Studenten höherer Semester mit soliden sprachlichen und landeskundlichen Kenntnissen angeboten, dabei richtet sich Kurs 1 an Teilnehmer, die am Einstieg in die Dolmetschpraxis interessiert sind, jedoch noch nicht über genügend Erfahrungen verfügen, während sich Kurs 2 an jene Teilnehmer richtet, die bereits Erfahrungen im Dolmetschen haben und sich auf diesem Gebiet professionell weiter entwickeln möchten.

Gedolmetscht wird in beide Sprachen und in verschiedenen Formen. Als Übungsmaterial können Reden, Vorträge, Interviews, Gespräche, Diskussionen usw. zu aktuellen Themen bzw. aus allen möglichen Gebieten herangezogen werden. Der Unterschied zwischen Kurs 1 und 2 besteht vor allem im Grad der inhaltlichen Komplexität der eingesetzten Materialien. Im Kurs 1 wird das Übungsmaterial didaktisiert verwendet, wenn dies sich als sinnvoll erweisen sollte. Im Kurs 2 wird ausschließlich mit authentischen Texten aus der Praxis gearbeitet.

Studenten mit Chinesisch als Muttersprache sind herzlich zur Teilnahme eingeladen. Ihre Mitarbeit wird zu einem lebhaften und erfolgreichen Verlauf der Kurse beitragen. Auch Sie können einiges dazu lernen, u. z. nicht nur, wenn in die deutsche Sprache gedolmetscht wird.

Übersetzungskurs: Einführung in die Dolmetschpraxis II

SK; SWS: 2

Mo; wöch; 11:00 - 13:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Xue, S.

Kommentar Die Übungskurse „Einführung in die Dolmetschpraxis“ 1 und 2 werden als Veranstaltungen für Studenten höherer Semester mit soliden sprachlichen und landeskundlichen Kenntnissen angeboten, dabei richtet sich Kurs 1 an Teilnehmer, die am Einstieg in die Dolmetschpraxis interessiert sind, jedoch noch nicht über genügend Erfahrungen verfügen, während sich Kurs 2 an jene Teilnehmer richtet, die bereits Erfahrungen im Dolmetschen haben und sich auf diesem Gebiet professionell weiter entwickeln möchten.

Gedolmetscht wird in beide Sprachen und in verschiedenen Formen. Als Übungsmaterial können Reden, Vorträge, Interviews, Gespräche, Diskussionen usw. zu aktuellen Themen bzw. aus allen möglichen Gebieten herangezogen werden. Der Unterschied zwischen Kurs 1 und 2 besteht vor allem im Grad der inhaltlichen Komplexität der eingesetzten Materialien. Im Kurs 1 wird das Übungsmaterial didaktisiert verwendet, wenn dies sich als sinnvoll erweisen sollte. Im Kurs 2 wird ausschließlich mit authentischen Texten aus der Praxis gearbeitet.

Studenten mit Chinesisch als Muttersprache sind herzlich zur Teilnahme eingeladen. Ihre Mitarbeit wird zu einem lebhaften und erfolgreichen Verlauf der Kurse beitragen. Auch Sie können einiges dazu lernen, u. z. nicht nur, wenn in die deutsche Sprache gedolmetscht wird.

Vorbereitung auf die Master- und Magisterprüfung

SK; SWS: 2; LP: 4

Di; wöch; 16:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Spaar, W.

Web-basierte Lernverfahren II: Chinesische Webseiten - Themenspezifische Recherche und Analyse

SK; SWS: 2

Do; Einzel; 14:00 - 16:00; 23.10.2008 - 23.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102;

Do; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Gu, W.

Kommentar Ziel des Kurses ist, dass sich die Teilnehmer durch Analysen und Vergleiche themenspezifischer Webseiten während der sprachlichen Praxis auch mit den Online-Ressourcen und deren Nutzung vertraut machen, um weitergehende Informationen im jeweiligen Fachgebiet zu erwerben.

Die Webseiten, die in diesem Semester behandelt werden sollen, beziehen sich auf vier bis fünf Themen, wie z.B. Chinas Wirtschaft, Bildung, Umweltschutz und das Internet selbst. Man kann darüber hinaus auch weitere Themen vorschlagen. Die Teilnehmer werden in Gruppen aufgeteilt und erkunden online chinesische Webseiten

in Bezug auf den jeweiligen Themenbereich und stellen ihre Rechercheergebnisse im Unterricht anhand der Webseiteninhalte vor.

Sprachliche Voraussetzung:

ab 8. Semester

Sinologie I und II: Sonstige Lehrveranstaltungen

Body, Mind, and Personal Identity in Buddhism

S

Do; wöch; 14:00 - 16:00; ab 09.10.2008; jowitakramer@hotmail.com; Kramer, J.

Das Menschenbild der Yogacaras: Vergleichende Lektüre von Vasubandhus Pancaskandhaka

L

Do; wöch; 12:00 - 14:00; ab 09.10.2008; jowitakramer@hotmail.com; Kramer, J.

Chinesisch für Hörer aller Fakultäten

Chinesisch für Hörer aller Fakultäten: Aufbaukurs I

SK; SWS: 4

Mo; wöch; 19:00 - 20:30; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Wu, C.

Do; wöch; 19:00 - 20:30; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Wu, C.

Kommentar

Kursziele:

- * Erweiterung und Vertiefung der bisher erworbenen Sprachkenntnisse
- * Verbesserung der Aussprache
- * Erlernen ca. 50 neuer Zeichen

Kursinhalte:

- * Gesprächsthemen und Alltagssituationen
- * Verständigung in Sprache und Schrift
- * Buchen und Reservieren
- * Post und Bank
- * Telefonieren
- * Verabschiedung

Chinesisch für Hörer aller Fakultäten: Grundkurs I A

SK; SWS: 4

Do; Einzel; 17:15 - 18:45; 16.10.2008 - 16.10.2008;

Do; Einzel; 17:15 - 18:45; 27.11.2008 - 27.11.2008; Akademiestr. 4-8 / R 108;

Mo; wöch; 17:15 - 18:45; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Wu, C.

Do; wöch; 17:15 - 18:45; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Wu, C.

Kommentar

Kursziele:

Schwerpunkt dieses Kurses ist die Umgangssprache. Anhand von Alltagssituationen werden Grundkenntnisse der chinesischen Grammatik und des Wortschatzes

vermittelt. Anfangs wird die Aussprache besonders intensiv geübt. Insgesamt werden ca. 50 Schriftzeichen eingeführt.

Kursinhalte:

- * Gesprächsthemen und Alltagssituationen
- * Begrüßung und Vorstellung
- * Nationalität und Sprache
- * Adressen und Nummern
- * Uhrzeit und Datum
- * Orte und Entfernungen
- * Orientierungsangaben
- * Kommen und Gehen
- * Planen und Vorhaben

Lerninhalte:

Es sollen Grundkenntnisse der chinesischen Grammatik, des Wortschatzes und der Schrift vermittelt werden.

Voraussetzungen:

keine

Chinesisch für Hörer aller Fakultäten: Grundkurs I B

SK; SWS: 4

Do; Einzel; 19:00 - 20:30; 09.10.2008 - 09.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Mo; wöch; 19:00 - 20:30; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Wang, Y.

Do; wöch; 19:00 - 20:30; Akademiestr. 4-8 / R EG 013; Wang, Y.

Kommentar

Kursziele:

Schwerpunkt dieses Kurses ist die Umgangssprache. Anhand von Alltagssituationen werden Grundkenntnisse der chinesischen Grammatik und des Wortschatzes vermittelt. Anfangs wird die Aussprache besonders intensiv geübt. Insgesamt werden ca. 50 Schriftzeichen eingeführt.

Kursinhalte:

- * Gesprächsthemen und Alltagssituationen
- * Begrüßung und Vorstellung
- * Nationalität und Sprache
- * Adressen und Nummern
- * Uhrzeit und Datum
- * Orte und Entfernungen
- * Orientierungsangaben
- * Kommen und Gehen
- * Planen und Vorhaben

Lerninhalte:

Es sollen Grundkenntnisse der chinesischen Grammatik, des Wortschatzes und der Schrift vermittelt werden.

Voraussetzungen:

keine

Chinesisch für Hörer aller Fakultäten: Grundkurs II

SK; SWS: 4

Mo; wöch; 17:15 - 18:45; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101;

Do; wöch; 17:15 - 18:45; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101;

Kommentar Kursziele:

In diesem Fortsetzungskurs werden die bisher erworbenen Kenntnisse erweitert. Die Aussprache wird verbessert, weitere 50 Zeichen werden erlernt.

Kursinhalte:

- * Gesprächsthemen und Alltagssituationen
- * Verkehr und Verkehrsmittel
- * Beim Einkauf
- * Einladungen und Verabredungen
- * Beim Essen
- * Wetter und Gesundheit
- * Besuche

Voraussetzungen:

Grundkurs I am ZSL oder entsprechende Vorkenntnisse

Vorlesungen und Kolloquien

Creative Dissonances: Music in a Global Context (Ringvorlesung und Forschungskolloquium)

RingV

k.A.; Programm und Termine: Siehe Kommentar!; Henningsen, L.;Mittler, B.;Redepenning, D.

Kommentar Asian-European crossovers in both popular and art music are among the most successful experiments within the global music scene. This does not mean that music is a "universal language", however: the alleged "harmony" of "World Music" is a problematic construction, hiding the cultural consequences of complex historical processes. One of its characteristic asymmetries is the fact that Western critics have described non-Western musical cultures in terms of deficiencies. Such evaluations have been adopted by Asians themselves and have been integrated into their educational systems. This process again triggered a creative impulse which constitutes yet another cultural flow, now returning to Western musical culture. This project aims to identify and to describe the creative dissonances inherent and engendered in this process of (double) mirroring which has produced challenging artistic conceptions of global interest.

Inhalt **Termine im Wintersemester 2008/2009:**

FR 05.12.: 16-18 Uhr:

Prof. Dr. Dorothea Redepenning (Heidelberg):

Im Spannungsfeldheterogener Traditionen. Der koreanische Komponist Isang Yun als Symphoniker

(Ort: Musikwissenschaftliches Seminar)

DO 18.12.: 11-13 Uhr:

Prof. Dr. Catherine V. Yeh (Boston, Heidelberg):

The Impact of Photography on the Transformation and Feminization of Peking Opera (1910-1930)

(Ort: Institut für Sinologie, Raum 201)

FR 19.12. 16-18 Uhr :

Prof. Dr. Lars-Christian Koch (Ethnologisches Museum der Staatlichen Museen zu Berlin):

Rabindra Sangit - Rabindranat Tagores Liedschaffen und seine Interpretationsgeschichte

(Ort: Musikwissenschaftliches Seminar)

MI 14.01. 20 Uhr:

Yogendra:

"Indigo Masala" - Creating contemporary world music based on Indian elements# with performance of the Trio Indigo Masala (Yogendra, Susanne Xochitl Paul, Ravi Srinivasa)

(Ort: Musikwissenschaftliches Seminar, Säulensaal)

FR 16.01. 16-18 Uhr:

Prof. Dr. Dieter Mack (Musikhochschule Lübeck):

Problems of Intercultural Production: Confrontations, Hybridisations or Transformations?

(Ort: Musikwissenschaftliches Seminar)

MI 28.01. 11-13 Uhr:

Dr. Heike Moser (Universität Tübingen):

Creative Dissonances: The Traditional Sanskrit Theatre Ku-t.iya-t.t.am in a Global Context

(Ort: Institut für Sinologie, Raum 201)

Traditions, Modernities, Postmodernities (Forschungskolloquium, theoretisch-orientiertes OS)

OS; SWS: 2; LP: 2

Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 31.10.2008 - 31.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208;

Fr; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201; Mittler, B.

Kommentar

One of the most contested ideas both in Asia and in Europe is that of modernity: when does it begin, when does it end, who is allowed to say that they have achieved a modernity and who isn't, what is the relationship between modernity, tradition and postmodernity?

In reading, discussing and later reapplying to one's own research projects some of the "essential texts" on traditions, modernities and postmodernities, in Europe and Asia alike, this seminar attempts to open up a crucial field of academic discussion for graduate students in preparation for formulating their PhD or Master's thesis outlines.

Sprachkurse und Übungen

Kantonesisch I

SK; SWS: 4

Fr; wöch; 14:00 - 17:30; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; 4 SWS mit 30 Minuten Pause; Stein-Loh, L.

Kantonesisch III

SK; SWS: 4

Fr; wöch; 09:00 - 12:30; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; 4 SWS mit 30 Minuten Pause; Stein-Loh, L.

Koreanisch I

SK; SWS: 3

Mo; wöch; 11:00 - 14:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Bemeleit-Li, C.

Kommentar Dieser Kurs richtet sich an alle Studierenden des ZO.

Koreanisch III

SK; SWS: 3

Mo; wöch; 15:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / R 108; Bemeleit-Li, C.

Kommentar Dieser Kurs richtet sich an alle Studierenden des ZO.

Tutorien

Tutorium OAWG I

T; Nr.: 0731082TUO1; SWS: 2

Fr; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / R 107; Stiehr, M.

Kommentar Das Tutorium begleitet die Vorlesung/Übung OAWG I - die Teilnahme ist nicht verpflichtend, aber erwünscht.

Tutorium: Chinesische Geschichte

T; SWS: 2

Mi; wöch; 16:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Banholzer, L.

Tutorium: Chinesische Sprache

T; SWS: 2

Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 17.10.2008 - 17.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Ausweichtermin für den 14.10.; Jungbluth, C.

Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 14.11.2008 - 14.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Ausweichtermin für den 11.11.;

Fr; Einzel; 14:00 - 16:00; 19.12.2008 - 19.12.2008; Akademiestr. 4-8 / R 136;

Di; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Am 14.10. fällt das Sprachtutorium aus. Ausweichtermin: FR, 17.10. (14 - 16 Uhr, Raum 101); Jungbluth, C.

Kommentar Der Inhalt dieser Veranstaltung richtet sich hauptsächlich nach den Wünschen der Teilnehmer. Der Unterricht wird zum Teil in chinesischer Sprache gehalten. Hauptbestandteil ist die praktische Sprachanwendung, also Diskussion auf Chinesisch, Hörverständnis, Zeichenübungen und Übersetzen. Außerdem besteht die Möglichkeit, im Laufe des Semesters ein Referat auf Chinesisch zu einem selbst gewählten Thema zu halten.

Tutorium: Einführungstutorium für Studienanfänger

ET

Sa; Einzel; 10:00 - 18:00; 11.10.2008 - 11.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Sa; Einzel; 10:00 - 18:00; 11.10.2008 - 11.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208;

Sa; Einzel; 10:00 - 18:00; 11.10.2008 - 11.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102;

Tutorium: Kulturelle Grundlagen

T; SWS: 2

Mi; wöch; 16:00 - 18:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Pelzer, S.

Tutorium: Ostasien in der Weltgeschichte I

T; SWS: 2

Di; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Lejeune, J.

Tutorium: Ostasien in der Weltgeschichte I

T; SWS: 2

Mo; wöch; 14:00 - 16:00; Akademiestr. 4-8 / Sino R 101; Wedekind, A.

Tutorium: Vorbereitung auf die Zwischenprüfung

T; SWS: 2

Mo; 14täg.; 14:00 - 16:00; ab 03.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102; Hofem, A.

Tutorium: Wie schreibe ich eine BA-Arbeit?

BKS

Di; Einzel; 10:00 - 12:00; 13.01.2009 - 13.01.2009; Akademiestr. 4-8 / R EG 013a; Vorbesprechung; Lüdecke, S.

Di; Einzel; 09:00 - 18:30; 03.02.2009 - 03.02.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Di; Einzel; 10:00 - 13:00; 24.02.2009 - 24.02.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208;

Di; Einzel; 09:00 - 18:30; 03.03.2009 - 03.03.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Tutorium: Wie schreibe ich eine Magisterarbeit?

T

Sa; Einzel; 10:00 - 17:00; 06.12.2008 - 06.12.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Altehenger, J.

Sa; Einzel; 10:00 - 17:00; 10.01.2009 - 10.01.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 208; Dieser Termin kann unter Umständen in Absprache mit den Studierenden auch umgelegt werden.; Altehenger, J.

Fr; Einzel; 10:00 - 14:00; 13.02.2009 - 13.02.2009; Akademiestr. 4-8 / Sino R 102;

Vorträge und Werkstattberichte

Vortrag: Das Mao-Porträt auf dem Platz des Himmlischen Friedens - Anmerkungen zu Geschichte, Funktion und Wandel aus der Perspektive einer Visual History (Prof. Dr. Gerhard Paul, Universität Flensburg)

ET

Mi; Einzel; 14:00 - 16:00; 26.11.2008 - 26.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Vortrag: Kinder an die Front: Klassenkampf als Kinderspiel in den lianhuanhua aus der Zeit von 1964 bis 1978 (Andreas Seifert, Universität Tübingen)

ET

Mi; Einzel; 18:00 - 20:00; 12.11.2008 - 12.11.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;

Werkstattbericht: Manzhouli-Zabjkal'sk: Lokalgeschichte der sino-russischen Grenze (Sören Urbansky, Europa-Universität Viadrina, Frankfurt an der Oder)

ET

Fr; Einzel; 18:00 - 20:00; 31.10.2008 - 31.10.2008; Akademiestr. 4-8 / Sino R 201;